



Guia de Rede PhaserShare®
Phaser 740®, Phaser 780® e Phaser 360®

709E02610
Tradução de 063-3116-00
Janeiro de 2001



Copyright © Tektronix, Inc.

Direitos não publicados reservados sob as leis de copyright dos Estados Unidos. O conteúdo desta publicação não pode ser reproduzido em qualquer formato sem permissão da Tektronix, Inc.

Tektronix[®], Phaser[®], PhaserShare[®], o logotipo TekColor, ColorStix[®], ColorCoat[®] e Made For Each Other[®] são marcas registradas da Tektronix, Inc. Finepoint[™], PhaserLink[™], PhaserPrint[™] e o nome TekColor são marcas comerciais da Tektronix, Inc.

Adobe[®] e PostScript[®] são marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated, que podem estar registradas em determinadas jurisdições.

Apple[®], AppleTalk[®], EtherTalk[®], TokenTalk[®] e Macintosh[®] são marcas registradas da Apple Computer, Inc.

Novell.



**TESTED
&
APPROVED**

As Impressoras em Cores Tektronix Phaser 740, Phaser 780 e Phaser 360 são certificadas como um dispositivo servidor de impressão em rede NetWare, em ambos os sistemas NetWare 3.12 e 4.1x. O modo Bindery também está certificado para conformidade com ambos os sistemas NetWare 3.12 e 4.1x. NetWare NDS está certificado em sistemas NetWare 4.1x.

Novell[®] e NetWare[®] são marcas registradas da Novell, Incorporated.

UNIX[®] é uma marca registrada nos E.U.A. e em outros países, licenciada exclusivamente através da X/Open Company Ltd.

Times[™], Helvetica[™] e Palatino[™] são marcas comerciais da Linotype-Hell AG e/ou de suas subsidiárias.

Outras marcas são marcas comerciais ou marcas registradas das empresas às quais estão associadas.

PANTONE^{®*} Colors geradas pelas Impressoras Coloridas Phaser são simulações de processo de quatro e/ou três cores e podem não corresponder a padrões de cores sólidas identificados como PANTONE. Use os Manuais de Referência de Cores PANTONE atualizados para obter cores precisas.

As simulações de Cores PANTONE somente poderão ser obtidas nestes produtos quando guiadas por pacotes de software qualificados licenciados pela Pantone. Entre em contato com a Pantone, Inc. para obter uma lista atualizada dos licenciados qualificados.

* Marca comercial de verificação de padrão da Pantone, Inc. para a reprodução de cores e materiais de reprodução de cores.
© Pantone, Inc., 1988.



Índice

Introdução

- Antes de iniciar a configuração de rede 2
- Impressão de uma Página de Configuração 2
- Gerenciamento da impressora 3
- Se precisar de mais informações 4

Conexão da impressora a uma rede

- Interface Ethernet PhaserShare Series B 5
- Interface Token Ring PhaserShare Series B 9
- Placa LocalTalk PhaserShare Series B 20

Configuração de EtherTalk, LocalTalk e TokenTalk

- Visão geral da configuração 23
- Como encontrar o nome da impressora no Chooser 24

Configuração do Novell NetWare

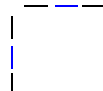
- Instalação do PhaserShare Administrator 25
- Como usar o Assistente de Configuração Rápida 26
- Configuração de tipos de frame IPX a partir do painel frontal 30

Configuração TCP/IP (UNIX)

- Como adicionar a impressora à tabela do host 33
- Como atribuir uma fila de impressão à impressora 33
- Exemplo de instalação de um sistema típico BSD de UNIX 35
- Configuração da impressora 38
- Como extrair arquivos do unix.tar 39

Windows 95/98: Software PhaserPort

- Configuração TCP/IP para um PC 41
- Configuração do endereço IP da impressora 41
- Instalação do software PhaserPort 42
- Como adicionar uma porta para uma nova impressora 44
- Como adicionar uma porta a uma impressora existente 45
- Como alterar o endereço IP de uma porta 46



Windows NT

- Configuração do endereço IP da impressora 47
- Como adicionar um driver Windows NT 4.0 em um servidor ou estação de trabalho Windows NT 4.0 47
- Como adicionar um driver Windows NT 4.0 em um servidor ou estação de trabalho Windows NT 3.51 50
- Como adicionar um driver Windows NT 3.x 52

Configuração dos parâmetros de endereçamento IP da impressora

- Informações gerais: configuração de parâmetros de IP a partir do painel frontal 58
- Configuração dos parâmetros de IP: painel frontal da impressora Phaser 740 59
- Configuração dos parâmetros de IP: painel frontal da impressora Phaser 780 61
- Configuração dos parâmetros de IP: painel frontal da impressora Phaser 360 64
- Configuração dos parâmetros de IP: RARP ou BOOTP 67
- Configuração dos parâmetros de IP: DHCP 68
- Campos BOOTP/DHCP suportados 70
- Configuração dos parâmetros de IP: arquivo de utilitário PostScript (somente UNIX) 71
- Configuração dos parâmetros de IP: software PhaserLink 73
- DNS (somente para impressoras Phaser 740 e 780) 74

Software PhaserLink: o vínculo de informações da impressora

- Como acessar informações da impressora através de um browser 77
- Arquivos de ajuda do software PhaserLink 78
- Configuração dos parâmetros da impressora: páginas do software PhaserLink 79
- Encaminhamento de informações 79

Índice remissivo



Introdução

Este guia fornece informações para ajudá-lo a instalar rapidamente as impressoras coloridas Tektronix Phaser 740, Phaser 780 e Phaser 360, nos seguintes ambientes:

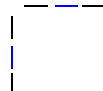
- EtherTalk, LocalTalk e TokenTalk
- Novell NetWare
- UNIX
- Windows 95 e Windows 98
- Windows NT

Para obter informações detalhadas sobre a conexão em rede, incluindo a resolução de problemas, consulte o manual on-line no CD-ROM da impressora, ou consulte o *Manual de Conexão em Rede PhaserShare* em formato PDF no CD-ROM da impressora.

Para obter maiores informações sobre a instalação de impressoras Tektronix em ambientes DOS, consulte o CD-ROM da impressora ou os disquetes de utilitários de rede. Eles contêm arquivos de utilitário PostScript que podem ser enviados à impressora para a configuração de rede em ambientes DOS. Eles também contêm um aplicativo de DOS, o NWSET, para a configuração da impressora em redes NetWare.

Para obter informações sobre como usar os arquivos de configuração em DOS, consulte os arquivos *README* no CD-ROM da impressora e nos disquetes de utilitários de rede. Usuários de PC: o arquivo *README* para os arquivos de utilitário PostScript está no diretório *UTILS*; o arquivo *README* para o NWSET está no diretório *NETWARE*. (Usuários de Macintosh: o arquivo *README* para os arquivos de utilitário PostScript está na pasta *Network Utilities*).

Para obter informações detalhadas sobre a instalação em ambientes OS/2, consulte o manual on-line no CD-ROM da impressora, ou consulte o *Manual de Conexão em Rede PhaserShare* em formato PDF no CD-ROM da impressora.



Antes de iniciar a configuração de rede

- Configure sua impressora e conecte-a à rede. Consulte a documentação de usuário da impressora para obter informações sobre como configurar a impressora. Para obter informações sobre como conectar a impressora à rede, consulte o [Capítulo 2 deste manual](#), “Conexão da impressora a uma rede”.
- Instale o driver Tektronix da sua impressora em cada máquina Macintosh e PC que irá enviar trabalhos de impressão à impressora. Para obter maiores detalhes sobre a instalação do driver, consulte a documentação de usuário da impressora.
- **Para ambientes NetWare.** Para acelerar o processo de configuração e evitar conflitos, familiarize-se com os componentes da sua rede. Você deve conhecer a(s) versão(ões) do NetWare instalada(s), que versões de software cliente estão sendo usadas e a topologia da rede (tipos de frame, roteadores, hubs e cabeamento).

Impressão de uma Página de Configuração

A Página de Configuração da impressora fornece informações úteis para a instalação e configuração da impressora em uma rede.

Como imprimir uma Página de Configuração: painéis frontais da Phaser 740 e 360

1. Enquanto a mensagem Ready (Pronta) é exibida, pressione **Menu**. A impressora exibe o primeiro item do menu:

```
Help Pages (páginas de ajuda)
<----      ---->      Menu
```

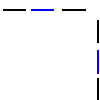
2. Pressione **Menu** para acessar as Help Pages (páginas de ajuda); a seguinte mensagem aparece:

```
Menu Map (mapa de menus)
<----      ---->      Print (imprimir)
```

3. Pressione <---- ou ----> até a seguinte mensagem aparecer:

```
Configuration Page (Página de Configuração)
<----      ---->      Print (imprimir)
```

4. Pressione **Print** (Imprimir).



Como imprimir uma Página de Configuração: painel frontal da Phaser 780

1. Enquanto a mensagem Ready é exibida, pressione **Select** (Selecionar); o menu Printer (Impressora) é exibido:

```
Printer Menu
Help Pages      Menu
```

2. Pressione **Menu**; o menu Help Pages é exibido:

```
Help Pages
Configuration Page      Print
```

3. Pressione **Print**.

Gerenciamento da impressora

Após a impressora estar configurada e operacional na rede, você pode tirar proveito dos seguintes recursos que irão auxiliá-lo no gerenciamento da impressora na rede:

- **Job accounting (Contabilidade de trabalhos).** A impressora armazena em um arquivo de registro informações sobre os trabalhos impressos. O arquivo é uma lista de registros de contabilidade de trabalhos. Cada registro contém campos como nome de usuário, nome de trabalho, páginas impressas, tempos de trabalho e toner utilizado. A contabilidade de trabalhos está disponível através do Software PhaserShare Administrator e do PhaserLink.
- **Email notification (Notificação por e-mail).** O software PhaserLink fornece a notificação por e-mail, permitindo que a impressora envie mensagens de e-mail automaticamente ao administrador do sistema e a outros quando a impressora necessitar de atenção (por exemplo, quando ocorrerem erros, avisos e alertas da impressora, ou quando for necessário realizar manutenção).
- **Usage Profile reports (Relatórios de Perfil de Utilização).** A impressora pode gerar relatórios detalhando o seu uso. Estes *relatórios de Perfil de Utilização* incluem informações sobre diversos aspectos do uso da impressora, incluindo tinta ou toner usado, número de páginas impressas e tipos de material usados. Você pode imprimir estes relatórios a partir do painel frontal ou do PhaserLink, ou obtê-los automaticamente através de e-mail.

Para obter mais informações sobre estes recursos, consulte o *Manual de Conexão em Rede PhaserShare* no CD-ROM da impressora.

Se precisar de mais informações

Você pode necessitar de mais informações sobre a resolução de problemas durante a instalação de rede ou utilização da impressora. As fontes a seguir estão disponíveis:

Manual de Conexão em Rede PhaserShare. Fornece informações detalhadas da conexão em rede para administradores do sistema, incluindo resolução de problemas; disponível em formato PDF no CD-ROM da impressora.

Manual do usuário on-line. Fornece informações completas sobre como usar a impressora, incluindo cuidados, recursos e conexão da impressora em rede; fornecido em formato HTML no CD-ROM da impressora.

Ajuda on-line do PhaserShare Administrator. Fornece descrições detalhadas sobre todas as funções e caixas de diálogo do programa.

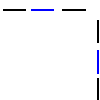
Ajuda on-line do PhaserLink. Arquivos HTML fornecidos no CD-ROM da impressora. Consulte o “Arquivos de ajuda do software PhaserLink” na página 78.

Arquivos README. Fornecidos no CD-ROM e disquetes da impressora. Contêm informações sobre os arquivos de utilitário PostScript e aplicativos de DOS que podem ser usados para configurar e utilizar a impressora em ambientes DOS. Também são fornecidos alguns arquivos de utilitário para o Macintosh.

World Wide Web. A documentação de usuário e outras informações sobre a impressora estão disponíveis no site da Tektronix na web:

www.tek.com/Color_Printers/support/colcare.html

Linha direta de suporte técnico. Ligue para o Centro Xerox de Atendimento ao Cliente: 0800 99 3769.



Conexão da impressora a uma rede

Interface Ethernet PhaserShare Series B

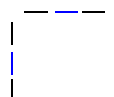
A interface Ethernet PhaserShare Series B está em conformidade com os padrões IEEE 802.3 e Ethernet II. Com a interface Ethernet integrada da impressora, é possível conectá-la diretamente a uma rede Ethernet usando cabos de par trançado (10BaseT). Com a placa de rede Ethernet PhaserShare Series B, é possível conectar a impressora diretamente a uma rede Ethernet utilizando cabos de par trançado (10BaseT ou 100BaseTx) ou coaxial fino (10Base2). Conectar a impressora utilizando o cabo coaxial grosso (10Base5) requer um adaptador; entre em contato com seu revendedor local para obter adaptadores, cabos e terminais.

Quando uma placa Ethernet PhaserShare Series B é instalada, o conector Ethernet integrado da impressora é desativado; use os conectores da placa.

Quando uma placa PhaserShare Series B é adquirida juntamente com a impressora, ela é instalada na fábrica. Quando uma placa PhaserShare Series B é adquirida posteriormente como um kit de atualização, siga as instruções fornecidas com a placa.

CUIDADO

Para evitar danos à interface de rede, desligue a impressora antes de realizar qualquer conexão Ethernet.

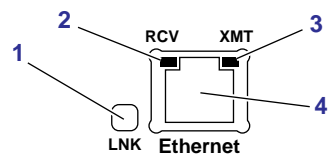


Conexões e indicadores Ethernet

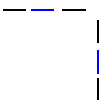
Conector Ethernet integrado

O conector Ethernet integrado da impressora possui as seguintes conexões e indicadores:

1. Indicador LINK (somente na impressora Phaser 360); *aceso* indica uma conexão ativa a um hub; *apagado* indica que não há conexão a um hub.
2. Indicador RCV (verde); *pisca* enquanto a interface de rede está recebendo.
3. Indicador XMT (amarelo); *pisca* enquanto a interface de rede está transmitindo.
4. Conector de par trançado (10BaseT).



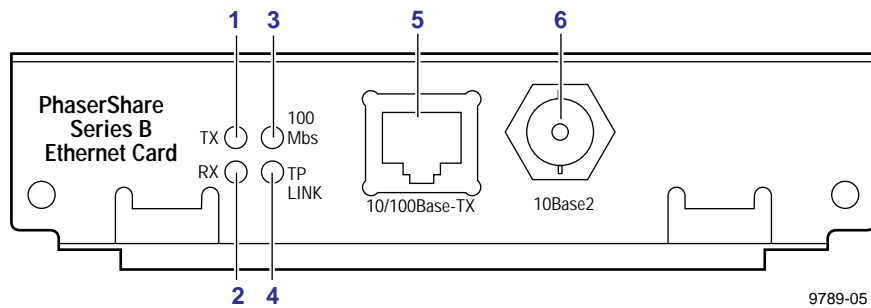
0180-01



Placa Ethernet PhaserShare Series B

A placa Ethernet PhaserShare Series B possui as seguintes conexões e indicadores:

1. Indicador TX (amarelo); *pisca* enquanto a interface de rede está transmitindo.
2. Indicador de Link RX (verde); *pisca* enquanto a interface de rede está recebendo.
3. Indicador de velocidade (amarelo); *aceso* indica 100 Mbps; *apagado* indica 10 Mbps.
4. Indicador de conexão de par trançado; *aceso* indica uma conexão ativa a um hub; *apagado* indica que não há conexão a um hub. Se o conector 10Base2 (6) for usado, este indicador fica *apagado*.
5. Conector de par trançado (10BaseT ou 100BaseTx).
6. Conector de coaxial fino (10Base2).



Cabos e terminais Ethernet

NOTA

Para estar completamente em conformidade com as especificações de EMI (interferência eletromagnética), o uso de cabos blindados do tipo "shielded" ou "screened" pode ser exigido. "Shielded" descreve cabos definidos pela IBM usados com o conector DB-9. "Screened" descreve cabos com propriedades elétricas semelhantes aos da Categoria 4 UTP (par trançado sem blindagem), mas com uma blindagem ou tela adicional.

10BaseT ou 100BaseTx (par trançado)

O 100BaseTx requer cabeamento de Categoria 5 (100-Ohm UTP).

O padrão Ethernet não permite uma conexão 10BaseT direta entre um único computador e uma única impressora. Use o 10Base2 (Thin Ethernet) para conectar um único computador a uma única impressora.

CUIDADO

Não use cabos de extensão telefônica do tipo "silver satin" para redes 10BaseT, seja como extensões ou como cabos de conexão rápida no gabinete de cabeamento. (Os cabos "silver satin" são cabos achatados, normalmente prateados ou cinza, com condutores de ouro ou fios de bitola 28). Não use cabo blindado de par trançado para redes IBM Token Ring ou cabos de par trançado não-blindados com qualidade para voz (nível 1 ou 2). **Estes cabos não atendem às exigências para 10BaseT e causarão uma operação não confiável.**

10Base2

Dependendo do tipo dos cabos Ethernet usados e da configuração da rede, você pode necessitar de terminais em pontos específicos da instalação. Consulte a documentação do fabricante dos adaptadores e cabos Ethernet para obter mais detalhes.

10Base5

Conectar a impressora utilizando o cabo coaxial grosso (10Base5) requer um adaptador; entre em contato com seu revendedor local para obter adaptadores, cabos e terminais.



Interface Token Ring PhaserShare Series B

A porta Token Ring PhaserShare Series B está em conformidade com o padrão IEEE 802.5. Com a placa Token Ring PhaserShare Series B, você pode conectar a impressora diretamente a uma rede Token Ring usando cabos de par trançado blindados (STP; IBM Type 1) ou não-blindados (UTP; IBM Type 3). Entre em contato com seu revendedor para obter adaptadores e cabos.

NOTA

Para estar completamente em conformidade com as especificações de EMI, o uso de cabos blindados do tipo "shielded" ou "screened" pode ser exigido. "Shielded" descreve cabos definidos pela IBM usados com o conector DB-9. "Screened" descreve cabos com propriedades elétricas semelhantes aos da Categoria 4 UTP, mas com uma blindagem ou tela adicional.

Quando uma placa PhaserShare Series B é adquirida juntamente com a impressora, ela é instalada na fábrica. Quando uma placa PhaserShare Series B é adquirida posteriormente como um kit de atualização, siga as instruções de instalação fornecidas com a placa.

Quando uma placa Token Ring PhaserShare Series B é instalada, o conector Ethernet integrado da impressora é desativado.

CUIDADO

Para evitar danos à interface de rede, desligue a impressora antes de realizar qualquer conexão Token Ring.



Conexões e indicadores Token Ring

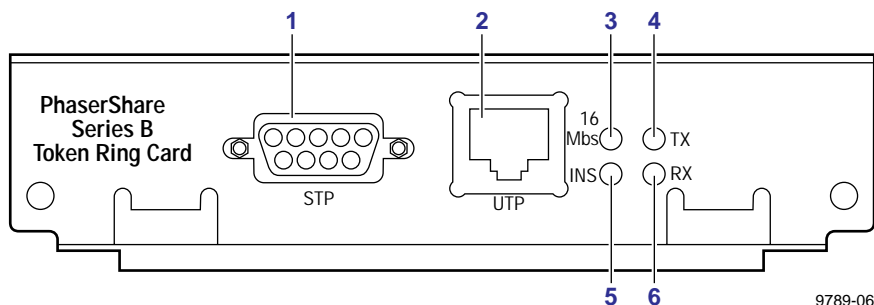
A placa Token Ring PhaserShare Series B possui as seguintes conexões e indicadores no painel traseiro:

1. Conector (DB-9) de par trançado blindado (STP; IBM Type 1).

NOTA

A porta STP da placa Token Ring PhaserShare suporta cabos de até 150 metros de comprimento da interface ao MAU (Medium Access Unit - unidade de acesso médio), incluindo cabos de lóbulos e extensão.

2. Conector (RJ-45) de par trançado não-blindado (UTP; IBM Type 3).
3. Indicador de velocidade de circuito (amarelo); *aceso* indica 16 Mbps; *apagado* indica 4 Mbps.
4. Indicador TX (amarelo); *pisca* enquanto a interface está transmitindo.
5. Indicador de conexão (verde); *aceso* indica que a placa está declarando seu sinal de controle de inserção de circuito.
6. Indicador RX (verde); *pisca* enquanto a interface está recebendo.



Jumper de velocidade de conexão

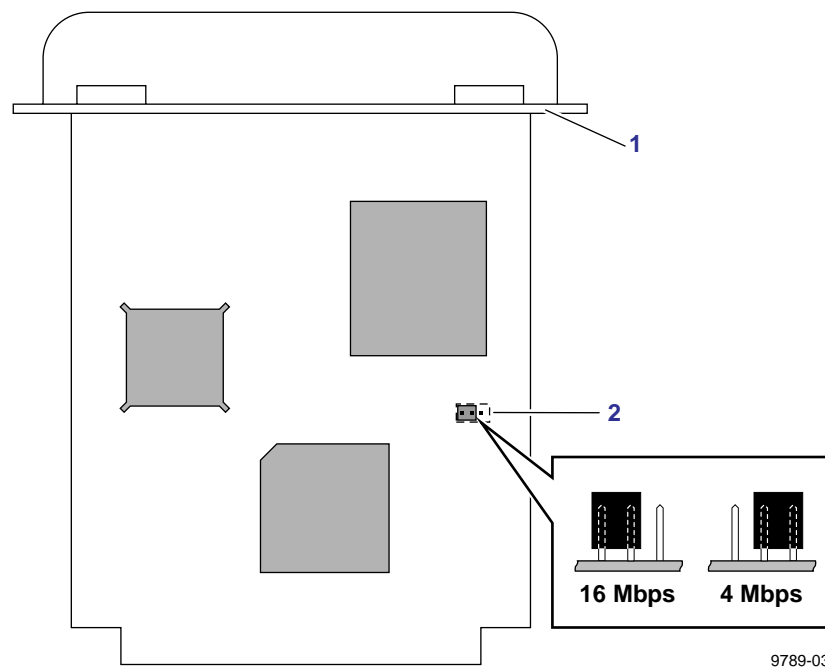
A placa Token Ring vem equipada com um único jumper de três pinos para definir a velocidade de circuito. Existem duas opções de configuração: 4 Mbps e 16 Mbps.

NOTA

Se você recebeu a impressora com a placa Token Ring já instalada, deve desligar a impressora e remover a placa antes de alterar a configuração de jumper.

A ilustração a seguir mostra uma vista superior da placa e a localização do jumper.

1. Painel traseiro
2. Jumper



Configuração Token Ring

Você pode configurar o Token Ring Frame Routing (Roteamento de Frame Token Ring) a partir do painel frontal da impressora. Após configurar o Frame Routing (Roteamento de Frame), você poderá configurar outros parâmetros de Token Ring. Consulte “Como configurar parâmetros de Token Ring” na página 17. Consulte a tabela “Parâmetros de Token Ring” na página 15, para obter uma lista dos parâmetros Token Ring.

Como configurar o Roteamento de Frame a partir dos painéis frontais das impressoras Phaser 740 e 360

NOTA

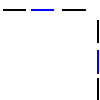
Se você estiver tentando realizar qualquer procedimento do painel frontal e não vir as opções de menu esperadas, o painel frontal poderá estar bloqueado. Para obter maiores informações sobre como desbloqueá-lo, consulte o *Manual de Conexão em Rede PhaserShare* no CD-ROM da impressora.

1. Pressione **Menu**; o painel frontal exibe `Help Pages`.

NOTA

Quando estiver no menu, se o painel frontal não for usado por 5 minutos, a impressora retornará ao estado **Ready**.

2. Pressione `---->` ou `<----` até o painel frontal exibir `Network Settings` (configurações de rede).
3. Acesse o menu `Frame Routing` (roteamento de frame):
 - a. Pressione **Menu** até o painel frontal exibir `Token Ring`.
 - b. Pressione **Menu**; o painel frontal exibe a primeira das duas opções de Roteamento de Frame.
4. Selecione o Roteamento de Frame desejado: `Transparent` (transparente) ou `Source Route` (roteamento de origem):
 - a. Pressione `---->` até a opção de Roteamento de Frame desejada ser exibida.
 - b. Pressione **OK** para confirmar sua opção à impressora; o painel frontal rapidamente exibe `Selected` (selecionado) e, em seguida, retorna a exibir `Token Ring`.



5. Retorne a impressora à operação normal:
 - a. Pressione **Exit** até o painel frontal exibir `Network Settings`.
 - b. Pressione **Exit** novamente.
 - Se tiver alterado qualquer parâmetro que exija um reinício da impressora para ter efeito, você será avisado para reiniciar a impressora. Se pressionar **Reset**, a impressora será reiniciada. Se pressionar **Resume** (continuar), o painel frontal exibirá `Network Settings`. Pressione **Exit**; a impressora retornará à operação normal, mas as alterações feitas não terão efeito até a próxima vez em que for reiniciada.
 - Se não tiver alterado nenhum parâmetro que exija um reinício da impressora para ter efeito, o painel frontal exibirá `Ready`.

Como configurar o Roteamento de Frame a partir do painel frontal da Phaser 780

Quando a placa Token Ring estiver instalada na impressora, você poderá configurar o Roteamento de Frame a partir do painel frontal da impressora. As opções são **Transparent** (sem roteamento de origem) ou **Source Route** (usa roteamento de origem).

1. Enquanto a mensagem `Ready` é exibida, pressione **Select** (selecionar); o menu `Printer` (impressora) é exibido:

```
Printer Menu
Help Pages           Menu
```


2. Pressione **▶** ou **◀** até o painel frontal exibir `Network Settings`.

```
Printer Menu
Network Settings    Menu
```


3. Pressione **Menu** para entrar no menu `Network Settings`; o painel frontal exibe:

```
Network Settings
Token Ring         Menu
```





4. Pressione **Menu** novamente; o painel frontal exibe a primeira das duas opções de Roteamento de Frame.

5. Selecione o Roteamento de Frame desejado: Transparent (transparente) ou Source Route (roteamento de origem):
 - a. Pressione  até a opção de Roteamento de Frame desejada ser exibida.
 - b. Pressione **select** para confirmar sua opção à impressora; o painel frontal rapidamente exibe **Selected** e, em seguida, retorna à exibição de sua escolha de roteamento de frame.

6. Retorne a impressora à operação normal:

- a. Pressione  até o painel frontal exibir:

```
Network Settings
Token Ring           Menu
```

- b. Pressione  novamente.
 - Se tiver alterado qualquer parâmetro que exija um reinício da impressora para ter efeito, você será avisado para reiniciar a impressora. Se pressionar **Confirm**, a impressora será reiniciada. Para retornar a impressora à operação normal sem reiniciá-la, pressione  ; **Printer Menu** (menu da impressora) aparecerá na linha superior do visor. Pressione  novamente; a impressora retornará à operação normal, mas as alterações feitas não terão efeito até a próxima vez em que for reiniciada.
 - Se não tiver alterado nenhum parâmetro que exija um reinício da impressora para ter efeito, pressione  novamente; o painel frontal exibirá **Ready**.



Parâmetros de Token Ring

| Parâmetro | Descrição | Opções |
|--|--|--|
| Network Address (endereço de rede) | O endereço de Token Ring. Você pode fornecer um Endereço de Administração Local. | Qualquer endereço Token Ring válido entre 40.xx.xx.xx.xx.xx e 7F.xx.xx.xx.xx.xx. |
| Speed (velocidade) | Parâmetro somente para leitura; relata a velocidade de circuito configurada no jumper da placa. | 4 Mbps ou 16 Mbps. |
| Early Token Release (liberação de sinal antecipado) | A impressora libera o sinal (token) ao final do último byte transmitido (não se aplica a 4 Mbps). | Enabled (ativado - padrão) ou Disabled (desativado). |
| Route Cache Size (tamanho do cache de roteamento) | Número de entradas na tabela de origem de roteamento. | 10 a 300. |
| Route Cache Timeout (tempo de espera do cache de roteamento) | Tempo em segundos no qual uma entrada permanece na tabela de roteamento de origem antes de ser atualizada. | 5 a 65535. |
| Broadcast (difusão) | Para difusão a todos os nós da rede. Altera o tipo de frame padrão para as difusões de roteamento de origem. Broadcast é ignorado caso Frame Routing esteja configurado para Transparent . Alguns protocolos (por exemplo, IP e ARP) não são afetados por esse parâmetro. | Single Route (rota única). A impressora usa difusões de rota única para a maioria das difusões de roteamento de origem. All Routes (todas as rotas). A impressora usa difusão de todas as rotas para todas as difusões. |

Parâmetros de Token Ring (cont'd.)

| Parâmetro | Descrição | Opções |
|--------------------------------------|---|--|
| Adapter Status (status do adaptador) | <p>Parâmetro somente para leitura; relata o status da placa Token Ring.</p> <p>O relatório é em duas partes, separadas por uma vírgula.</p> <p><i>Status da placa, Detalhes</i></p> <p>O <i>Status da placa</i> relata a condição da placa Token Ring. <i>Detalhes</i> relata informações adicionais.</p> | <p>Status do adaptador:</p> <p>Adapter Initializing (adaptador iniciando). A placa está sendo iniciada..</p> <p>Adaptor Open (adaptador aberto). A placa está conectada à rede.</p> <p>Adapter Closed (adaptador fechado). A placa não está conectada à rede.</p> <p>Adapter Fault (falha do adaptador). A placa está defeituosa.</p> <p>Detalhes:</p> <p>Ring OK. Pronta para a comunicação de rede.</p> <p>Fault (falha). Erro interno; a placa está defeituosa.</p> <p>Cable Disconnected (cabo desconectado). O cabo não está conectado à placa.</p> <p>Ring Error. Problema de rede.</p> <p>Removed by network management (removida pelo gerenciamento de rede). O administrador da rede desativou a conexão.</p> |
| Unknown Route (rota desconhecida) | <p>A impressora procura uma rota a um nó específico da rede. Altera o tipo de frame padrão para as difusões de roteamento de origem. Unknown Route é ignorado caso Frame Routing esteja configurado para Transparent. Alguns protocolos (por exemplo, IP e ARP) não são afetados por esse parâmetro.</p> | <p>Single Route. A impressora usa difusões de rota única para a maioria das difusões de roteamento de origem.</p> <p>All Routes. A impressora usa difusão de todas as rotas para todas as difusões.</p> |



Como configurar parâmetros de Token Ring

- Em sistemas UNIX, você pode usar o script *config-TokenRing*, fornecido com o software de utilitários de rede da impressora. Consulte o próximo tópico, “Como usar o script *config-TokenRing*”.
- Em PCs, você pode editar o arquivo de utilitário PostScript *TOKNCFG.PS* e enviá-lo à impressora. Consulte o arquivo *README* no diretório *UTILS* dos disquetes de utilitários de rede ou do CD-ROM da impressora para obter maiores detalhes.
- Em um Macintosh, você pode editar o arquivo de utilitário PostScript *Configure Token Ring* e enviá-lo à impressora. Consulte o arquivo *ReadMe* na pasta *Network Utilities* dos disquetes de utilitários de rede ou do CD-ROM da impressora para obter maiores detalhes.
- Os usuários de Windows em redes NetWare podem usar o PhaserShare Administrator. Consulte “Como usar o PhaserShare Administrator para configuração de Token Ring” na página 18.
- Com uma conexão TCP/IP e um navegador de World Wide Web, você pode usar o PhaserLink. “Como usar o software PhaserLink para configuração de Token Ring” na página 19.

Em qualquer método que use, reinicie a impressora para que as alterações tenham efeito.

Como usar o script *config-TokenRing*

O script de shell para UNIX, *config-TokenRing*, é fornecido junto com o software de utilitários de rede da impressora. O script cria um arquivo PostScript contendo os parâmetros de Token Ring. Configure os parâmetros de Token Ring, enviando o arquivo PostScript à impressora.

Antes de realizar este procedimento, instale o script no computador host. Se já tiver instalado o arquivo, consulte “Como extrair arquivos do *unix.tar*” na página 39. O sistema de fila também pode ser configurado (consulte o Capítulo 5, “Configuração TCP/IP (UNIX)”).

1. Conecte a impressora à rede. O ARP (Address Resolution Protocol ou protocolo de resolução de endereço) requer que a impressora esteja conectada ao mesmo segmento físico de rede que o host. Você usará o comando **arp** posteriormente, neste procedimento.
2. Faça o login.

3. Execute o script *config-TokenRing*:
 - a. No diretório onde colocou os utilitários de rede da impressora, altere (**cd**) para o subdiretório *bin*.
 - b. Digite o nome do script, redirecionando a saída para um arquivo. Digite:
config-TokenRing > nome_arquivo
4. Quando avisado pelo script, digite os parâmetros de Token Ring.
5. Quando o script estiver terminado, faça o login como **root** (raiz).
6. Faça uma entrada na tabela de ARP (Address Resolution Protocol) do host definindo o par Nome da Impressora/Endereço Token Ring da impressora. Em geral, isto requer um comando correspondente a um dos seguintes exemplos de sintaxe:

```
arp -s nome da impressora endereço Token Ring (para sistemas BSD)
```

ou

```
arp -s ether nome da impressora endereço Token Ring (para System V)
```

Consulte a documentação do seu sistema host para obter informações específicas sobre este comando.

7. Ligue a impressora.
8. Use o sistema de fila do host (por exemplo, **lpr** ou **lp**) para enviar à impressora o arquivo criado na Etapa **3b**; isto irá armazenar as informações de Token Ring na memória da impressora, onde são retidas durante um reinício ou quando a impressora é desligada.
9. Reinicie a impressora para que as alterações tenham efeito.

Como usar o PhaserShare Administrator para configuração de Token Ring

1. Na janela **Main** (Principal) do PhaserShare Administrator, selecione a impressora desejada na **Printer List** (Lista de Impressoras).
2. Clique em **Configure Printer** (Configurar Impressora); isto exhibe a caixa de diálogo **Configure Printer**.
3. Na caixa de diálogo **Configure Printer**, clique na guia **Token Ring**.



4. Na guia **Token Ring**, configure os parâmetros de Token Ring conforme desejado.
5. Clique em **OK**.
6. Você será avisado para reiniciar a impressora. Reinicie a impressora para que as alterações tenham efeito.

Para obter maiores informações sobre o PhaserShare Administrator, consulte o *Manual de Conexão em Rede PhaserShare* no CD-ROM da impressora.

Como usar o software PhaserLink para configuração de Token Ring

Para obter informações sobre como conectar-se à impressora através do PhaserLink, consulte “Como acessar informações da impressora através de um browser” na página 77. Para obter informações gerais sobre o software PhaserLink, consulte o Capítulo 9, “Software PhaserLink: o vínculo de informações da impressora”.

1. Na home page da impressora, clique em **Configuration** (Configuração); isto exibe a página **View and Configure Settings** (Visualizar e configurar ajustes).
2. Na página **View and Configure Settings**, clique em **View and Configure Interface Settings** (Visualizar e configurar ajustes de interface); isto exibe a página **View and Configure Interface Settings**.
3. Na página **View and Configure Interface Settings**, clique em **View and Configure PhaserShare Settings (Token Ring card)** (Visualizar e configurar ajustes do PhaserShare (placa Token Ring)); isto exibe a página **View and Configure PhaserShare Settings**.
4. Digite suas configurações nos campos **Token Ring Address** (Endereço Token Ring), **Speed** (Velocidade) e **Bridging** (Ponte). Se cometer um erro, clique em **Restore Initial Form Values** (Restaurar valores iniciais do formulário) e comece novamente.
5. Quando tiver terminado de digitar as configurações, digite a **Validation Password** (Senha de validação) e clique em **Do/Apply** (Fazer/Aplicar). Se não estiver seguro quanto à senha, entre em contato com o administrador do sistema.
6. Reinicie a impressora para que as alterações tenham efeito.

Placa LocalTalk PhaserShare Series B

Quando uma placa PhaserShare Series B é adquirida juntamente com a impressora, ela é instalada na fábrica. Quando uma placa PhaserShare Series B é adquirida posteriormente como um kit de atualização, siga as instruções de instalação fornecidas com a placa. Tanto a conexão LocalTalk na placa quanto o conector Ethernet no painel traseiro da impressora ficam ativos, simultaneamente.

Conexão LocalTalk

NOTA

O LocalTalk é mencionado às vezes como AppleTalk. LocalTalk refere-se à conexão física; AppleTalk é o protocolo.

Você pode realizar conexões LocalTalk entre a impressora e um único computador, ou uma rede LocalTalk. Se sua instalação LocalTalk for complexa, ou se necessitar de assistência, entre em contato com o administrador do sistema para sua rede.

CUIDADO

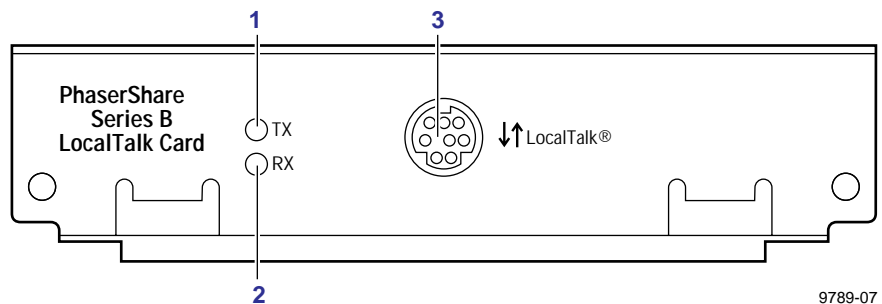
Conecte sua impressora a uma rede LocalTalk **antes** de ligar a impressora.

Conexões e indicadores da placa LocalTalk

1. Indicador TX (amarelo); *pisca* enquanto a interface está transmitindo.
2. Indicador RX (verde); *pisca* enquanto a interface está recebendo.
3. Conector LocalTalk; 8 pinos, DIN circular.

NOTA

Ambos os indicadores piscando juntos indicam um erro fatal de software. Desligue a impressora e ligue-a novamente; se o problema persistir, substitua a placa.



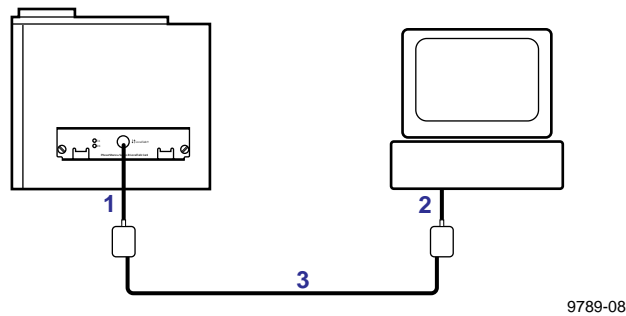
Conectores, cabos e terminais LocalTalk

Os conectores e cabos LocalTalk estão disponíveis através de seu revendedor local. Dependendo do tipo dos cabos LocalTalk usados e da configuração da rede, você pode necessitar de terminais em pontos específicos da instalação. Consulte a documentação dos conectores e cabos LocalTalk para obter mais detalhes.

Como conectar a um único computador

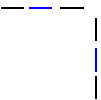
Para evitar danos à interface de rede, desligue a impressora antes de realizar qualquer conexão LocalTalk.

1. Conecte o cabo curto de um conector LocalTalk à porta LocalTalk do PhaserShare.
2. Conecte o cabo curto de outro conector LocalTalk à porta LocalTalk do computador.
3. Conecte um cabo LocalTalk do conector LocalTalk que você acabou de conectar ao computador, ao conector LocalTalk da impressora.



Dependendo do tipo dos conectores LocalTalk usados e da configuração da rede, você pode necessitar usar terminais externos. Consulte a documentação dos conectores e cabos LocalTalk para obter mais detalhes.

Para obter detalhes de configuração, consulte o Capítulo 3, “Configuração de EtherTalk, LocalTalk e TokenTalk”.



Configuração de EtherTalk, LocalTalk e TokenTalk

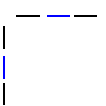
Visão geral da configuração

NOTA

A conexão AppleTalk da impressora funciona com o software de sistema Macintosh versões 7.0, 7.1, 7.5, 7.6, 8.0, 8.1 e 8.2.

O procedimento de configuração para LocalTalk, EtherTalk e TokenTalk consiste em duas etapas simples:

1. Imprima a Página de Configuração. Ela relata o nome padrão da impressora, o qual será necessário para as configurações de EtherTalk e TokenTalk. Para obter informações sobre como imprimir uma Página de Configuração, consulte “Impressão de uma Página de Configuração” na página 2.
2. Verifique se a impressora está no **Chooser**. Consulte “Como encontrar o nome da impressora no Chooser” na página 24.
 - Se a impressora não estiver no **Chooser**, consulte o *Manual de Conexão em Rede PhaserShare* no CD-ROM da impressora.
 - Se a impressora estiver no **Chooser**, você pode alterar o nome ou zona da impressora. Para obter maiores informações sobre esses procedimentos, consulte o *Manual de Conexão em Rede PhaserShare* no CD-ROM da impressora.



Como encontrar o nome da impressora no Chooser

1. No menu **Apple**, selecione **Chooser**.
2. No canto superior esquerdo do **Chooser**, encontre o ícone do driver. (Se o ícone do driver não estiver no **Chooser**, você deve instalar o driver de impressora). Clique no ícone do driver.
3. Se uma lista de zonas aparecer na parte inferior esquerda do **Chooser**, selecione a zona apropriada.

NOTA

A zona padrão da impressora é listada na Página de Configuração, no campo EtherTalk ou TokenTalk. Para obter mais informações sobre a Página de Configuração, consulte “Impressão de uma Página de Configuração” na página 2.

4. Uma lista de impressoras aparece na parte direita do **Chooser**; encontre o nome de sua impressora. O nome padrão da impressora está listado na Página de Configuração (consulte “Impressão de uma Página de Configuração” na página 2). Se o nome não aparecer, verifique a conexão do cabo entre a impressora e a rede.

NOTA

É possível que o campo **Printer Name** (Nome da impressora) na Página de Configuração esteja em branco. Quando a impressora é ligada, ela usa um nome padrão e, em seguida, verifica se não há outra impressora na rede com o mesmo nome. Se houver impressoras suficientes na rede com o mesmo nome padrão, pode demorar alguns minutos para a impressora estabelecer um nome exclusivo. Se o campo **Printer Name** na Página de Configuração estiver em branco, aguarde um instante e reimprima a Página de Configuração.



Configuração do Novell NetWare

Este capítulo fornece um procedimento rápido de configuração para ambientes Windows, utilizando o Tektronix PhaserShare Administrator. Para obter informações detalhadas sobre as funções do PhaserShare Administrator, consulte a ajuda on-line do PhaserShare Administrator.

O CD-ROM e os disquetes de utilitários da impressora contêm um aplicativo de DOS, NWSET, que pode ser usado para a configuração em ambientes DOS. Para obter informações sobre como usar o NWSET, consulte o arquivo *README* no diretório *NETWARE* do CD-ROM da impressora e nos disquetes de utilitários de rede.

Instalação do PhaserShare Administrator

O CD-ROM de software da impressora contém os arquivos necessários para a instalação do PhaserShare Administrator. Um único programa de instalação integrado é usado para instalar os drivers de impressora, o PhaserShare Administrator e outro software.

Instalação para as impressoras Phaser 740 e Phaser 780

1. Insira o CD-ROM de software da impressora na unidade de CD-ROM.
 - Se o recurso de execução automática do Windows estiver ativado, o CD-ROM é iniciado automaticamente.
 - Se o recurso de execução automática do Windows estiver desativado, dê um clique duplo em **Meu Computador**, em seguida dê um clique duplo no ícone do CD para iniciar o CD-ROM.
2. Veja as informações resumidas de introdução, em seguida clique em **Install Drivers** (instalar drivers) para iniciar o programa de instalação.
3. Quando avisado a selecionar **Easy Install** (instalação fácil) ou **Custom Install** (instalação personalizada), selecione **Custom Install**.

4. Durante a instalação personalizada, uma caixa de diálogo é exibida, permitindo a instalação do PhaserShare Administrator. Siga as instruções na tela para completar a instalação.

Instalação para as impressoras Phaser 360

1. Localize e execute o arquivo *SETUP.EXE* no CD-ROM da impressora ou no disquete no. 1 de software de impressora.
2. Quando avisado a selecionar **Easy Install** ou **Custom Install**, selecione **Custom Install**.
3. Durante a instalação personalizada, uma caixa de diálogo é exibida, permitindo a instalação do PhaserShare Administrator. Siga as instruções na tela para completar a instalação.

Como usar o Assistente de Configuração Rápida

Conecte-se ao servidor de arquivos

NOTA

Muitas das operações realizadas com o PhaserShare Administrator requerem privilégios de SUPERVISOR (por exemplo, a criação de filas).

NetWare 3.x. Conecte-se ao servidor de arquivos NetWare padrão como SUPERVISOR ou equivalente a SUPERVISOR.

NetWare 4.x, modo Bindery. Conecte-se ao servidor de arquivos NetWare padrão como SUPERVISOR, equivalente a SUPERVISOR ou ADMIN /B.

NetWare 4.x, modo NDS (NetWare Directory Services). Conecte-se ao servidor de arquivos NetWare padrão como ADMIN ou equivalente a ADMIN.

NOTA

Embora não seja exigido, recomendamos que você se conecte somente aos servidores de arquivos a serem configurados com esta impressora.



Inicie o PhaserShare Administrator

Dê um clique duplo no ícone do PhaserShare Administrator. Consulte a documentação do Windows para obter informações completas sobre como iniciar aplicativos.

Ao iniciar o PhaserShare Administrator, a janela **Main** (Principal) é exibida.

Selecione um servidor de impressão

Na **Printer List** (Lista de impressoras) da janela **Main** (Principal), clique no nome do servidor de impressão/nome da impressora.

NOTA

Se a impressora não estiver na lista de impressoras disponíveis, pode haver um problema de hardware de rede, um tipo incorreto de frame ou configuração de opções de busca incorretas (consulte o *Manual de Conexão em Rede PhaserShare* no CD-ROM da impressora).

Inicie o Assistente de Configuração Rápida

Clique em **Quick Configuration** (Configuração Rápida) para iniciar o Assistente de Configuração Rápida.

Configure a impressora e defina as filas

1. Se desejado, altere o **Print Server Name** (nome do servidor de impressão) ou **Printer Name** (nome da impressora).
2. Selecione o(s) modo(s) de conexão, marcando a(s) caixa(s) **Bindery Services** (serviços Bindery), **NDS Services** (serviços NDS) ou ambas, (as impressoras Phaser 780, 740 e 360 suportam ambos).

3. Clique em **Next** (avançar); as caixas de diálogo a seguir permitem que você configure conexões Bindery, conexões NDS ou ambos. É necessário que você forneça as informações seguintes para essas conexões:

Informações necessárias para conexões Bindery

Selecione o servidor de arquivo da configuração ou o servidor de arquivo favorito na lista desdobrável; clique em **Next**.

Se o servidor de arquivos desejado não estiver na lista, prossiga com as etapas a seguir:

- a. Clique em **File Servers** (servidores de arquivos) para exibir a caixa de diálogo **File Servers Browse** (pesquisar servidores de arquivos).
- b. Selecione o servidor desejado. Clique em **OK**. Você retornará à caixa de diálogo **File Server Selection**.
- c. Selecione o servidor de arquivo da configuração ou o servidor de arquivo favorito na lista desdobrável. Clique em **Next**.

Crie e selecione uma nova fila, ou selecione uma fila já existente. Clique em **Finish** (terminar).

Informações necessárias para conexões NDS

- Especifique a **Directory Services Tree** (árvore do NDS - a árvore onde o servidor de impressão residirá) atual.
- Especifique o **Directory Services Context** (Contexto NDS - a localização na árvore onde o servidor de impressão residirá) atual.
- Crie e selecione uma nova fila, ou selecione uma fila já existente. Clique em **Finish**.



Confirme as informações e finalize a configuração

Após sua digitação das informações de configuração, o Assistente de Configuração Rápida exibe a caixa de diálogo **Configured Printer Information** (Informações da Impressora Configurada), que relata as informações digitadas.

1. Confirme se as informações estão corretas.
 - Se as informações estiverem corretas, clique em **Apply Changes** (aplicar alterações).
 - Se as informações não estiverem corretas, clique em **Back** (retornar) para voltar às caixas de diálogo anteriores e corrigir as informações. Clique em **Next** para voltar à caixa de diálogo **Configured Printer Information**. Clique em **Apply Changes**.
 - Para sair do assistente e retornar à janela **Main** (principal) sem realizar alterações, clique em **Cancel**.
2. Após clicar em **Apply Changes**, a impressora é reiniciada e as alterações têm efeito quando o reinício estiver completo.

Para obter maiores informações sobre a configuração e resolução de problemas do NetWare, consulte o *Manual de Conexão em Rede PhaserShare* no CD-ROM da impressora.



Configuração de tipos de frame IPX a partir do painel frontal

Como configurar tipos de frame IPX: painéis frontais da Phaser 740 e Phaser 360

1. Entre no menu **Network Settings**:
 - a. Pressione **Menu**; o painel frontal exibe `Help Pages`.
 - b. Pressione `---->` ou `<----` até o painel frontal exibir `Network Settings`.
 - c. Pressione **Menu**; o painel frontal exibe `TCP/IP`.
2. Acesse o menu de tipos de frame:
 - a. Pressione `---->` até o painel frontal exibir `NetWare`.
 - b. Pressione **Menu**; o painel frontal exibe `Enable Interface` (ativar interface).
 - c. Pressione `---->` o painel frontal exibe `IPX Frame Type` (tipo de frame IPX).
 - d. Pressione **Menu**; o painel frontal exibe a primeira opção do menu de tipos de frame.
3. Ative ou desative o tipo de frame:
 - a. Pressione `---->` até a opção do tipo de frame desejada ser exibida.
 - b. Pressione **Menu** para exibir o status atual do tipo de frame: `Enabled` (ativado) ou `Disabled` (desativado).
 - c. Pressione `---->` até o tipo de frame ser `Enabled` ou `Disabled`, conforme desejado.
 - d. Pressione **OK** para informar sua escolha à impressora. O painel frontal exibe rapidamente a mensagem `Selected`, em seguida torna a exibir o nome do tipo de frame.
4. Você pode configurar mais de um tipo de frame; para configurar outros tipos de frame, repita a Etapa 3.



5. Retorne a impressora à operação normal:
 - a. Pressione (**Exit**) até o painel frontal exibir `Network Settings`.
 - b. Pressione (**Exit**) novamente.
 - Se tiver alterado qualquer parâmetro que exija um reinício da impressora para ter efeito, você será avisado para reiniciar a impressora. Se pressionar **Reset**, a impressora será reiniciada. Se pressionar **Resume**, o painel frontal exibirá `Network Settings`. Pressione (**Exit**); a impressora retornará à operação normal, mas as alterações feitas não terão efeito até a próxima vez em que for reiniciada.
 - Se não tiver alterado nenhum parâmetro que exija um reinício da impressora para ter efeito, o painel frontal exibirá `Ready`.

Como configurar tipos de frame IPX: impressora Phaser 780

1. Entre no menu `Network Settings`:
 - a. Enquanto a mensagem `Ready` é exibida, pressione **Select** (selecionar); o menu `Printer` (impressora) é exibido:


```

Printer Menu
Help Pages           Menu
          
```
 - b. Pressione ou até o painel frontal exibir `Network Settings`.


```

Printer Menu
Network Settings    Menu
          
```
 - c. Pressione **Menu** para entrar no menu `Network Settings`; `Network Settings` aparece na linha superior do visor.

2. Acesse o menu de tipos de frame:
 - a. Pressione até o painel frontal exibir `NetWare`.
 - b. Pressione **Menu**; o painel frontal exibe `Interface`.
 - c. Pressione até o painel frontal exibir `IPX Frame Type`.
 - d. Pressione **Menu**; o painel frontal exibe a primeira opção do menu de tipos de frame.

3. Ative ou desative o tipo de frame:
 - a. Pressione até a opção de tipo de frame desejada ser exibida.
 - b. Pressione **Menu** para exibir o status atual do tipo de frame: `On` ou `Off`.
 - c. Pressione até o tipo de frame ser `On` ou `Off`, conforme desejado.
 - d. Pressione **Select** para informar sua escolha à impressora. O painel frontal exibe rapidamente a mensagem `Selected`, em seguida torna a exibir o nome do tipo de frame.
 - e. Pressione para retornar ao menu de tipos de frame.
4. Você pode configurar mais de um tipo de frame; para configurar outros tipos de frame, repita a Etapa 3.
5. Retorne a impressora à operação normal:
 - a. Pressione até `Network Settings` aparecer na linha superior do visor.
 - b. Pressione novamente.
 - Se tiver alterado qualquer parâmetro que exija um reinício da impressora para ter efeito, você será avisado para reiniciar a impressora. Se pressionar **Confirm**, a impressora será reiniciada. Para retornar a impressora à operação normal sem reiniciá-la, pressione ; `Printer Menu` (menu da impressora) aparecerá na linha superior do visor. Pressione novamente; a impressora retornará à operação normal, mas as alterações feitas não terão efeito até a próxima vez em que for reiniciada.
 - Se não tiver alterado nenhum parâmetro que exija um reinício da impressora para ter efeito, pressione novamente; o painel frontal exibirá `Ready`.



Configuração TCP/IP (UNIX)

Como adicionar a impressora à tabela do host

Adicione o nome da impressora à tabela do host e atribua um endereço IP ao nome da impressora. Dependendo do sistema host, você poderá fazê-lo usando uma de três maneiras:

- Use o NIS (Name Information Server ou servidor de informação de nome, anteriormente Yellow Pages).
- Use o DNS (Domain Name Server ou servidor de nome de domínio)
- Edite um arquivo (por exemplo, */etc/hosts*). Para obter um exemplo, consulte “Exemplo de instalação de um sistema típico BSD de UNIX” na página 35.

Como atribuir uma fila de impressão à impressora

- Para sistemas BSD, edite o arquivo */etc/printcap* e adicione um diretório de spool (por exemplo, à */usr/spool/lpd*).
- Para hosts System V, configure a fila como uma fila de impressão BSD remota (é necessário suporte a LPR TCP/IP). Instruções específicas para os seguintes hosts System V são fornecidas no *Manual de Conexão em Rede PhaserShare* no CD-ROM a impressora:
 - Sun Solaris
 - SGI IRIX 5.3 e 6.x
 - IBM AIX 3.x e 4.x
 - Hewlett-Packard HP-UX 9.x e 10.x.

NOTA

Alguns hosts UNIX relatam erro quando uma fila de impressão que não esteja atualmente na rede é configurada; ignore esta mensagem.

Como atribuir filas de impressão com o PhaserPrint for UNIX

Para ambientes UNIX, a Tektronix oferece o software PhaserPrint for UNIX, que fornece uma impressão raster rápida e uma interface gráfica com o usuário com controles de teclas para os recursos da impressora. Para obter maiores informações sobre o software PhaserPrint, consulte o *Manual de Conexão em Rede PhaserShare* no CD-ROM da impressora.

Se desejar imprimir usando o software PhaserPrint for UNIX, você deve usá-lo para configurar o host. Consulte o manual do usuário do PhaserPrint for UNIX ou as instruções fornecidas com o CD-ROM do PhaserPrint for UNIX para obter informações de configuração. As versões em PostScript e PDF do manual estão disponíveis no site de ftp da Tektronix:

<ftp.tek.com/cpid/UNIX/phaserprint2.1/demo/MANUALS>

Nomes de fila de impressora remota requeridos

A fila LPR interna da impressora usa o protocolo BSD; suas filas conhecidas são listadas na tabela a seguir. Esses são os únicos nomes de fila remota que a impressora reconhece. Se você usar outro nome, a impressora automaticamente usa AUTO como padrão.

| Nome da fila | Linguagem |
|--------------|---|
| PS | PostScript |
| HPGL | HP-GL (Hewlett-Packard Graphics Language) |
| PCL | PCL (Printer Control Language) |
| AUTO | Seleção automática de linguagem (a impressora detecta automaticamente a linguagem do trabalho de impressão e o processa de acordo). |

NOTA

Seu modelo de impressora pode não suportar todas as linguagens listadas na tabela. Consulte a documentação de usuário da impressora para obter informações sobre as linguagens suportadas.



Como usar os arquivos de utilitário PostScript para controlar os recursos da impressora a partir das filas

Ao configurar uma fila de impressão, você pode usar os arquivos de utilitário PostScript fornecidos com o software da impressora, para controlar os recursos da impressora (por exemplo, selecionar as bandejas superior ou inferior do papel, ou selecionar os modos de qualidade de impressão). Consulte a documentação de usuário de sua impressora para obter maiores informações sobre estes arquivos de utilitários.

Exemplo de instalação de um sistema típico BSD de UNIX

O procedimento a seguir é um exemplo de configuração de spooler que funcionará para diversos sistemas BSD, incluindo SunOS 4.x e 5.x (Solaris 1.x e 2.x) e Digital UNIX.

Modifique o arquivo `/etc/hosts` para identificar a impressora para a estação de trabalho e modifique o arquivo `/etc/printcap` para descrever a impressora para a estação de trabalho:

1. Faça login no sistema como `root` (raiz).
2. Faça um backup (cópia de segurança) do arquivo `/etc/hosts`.

NOTA

Você necessitará de privilégios de super-usuário para editar este arquivo.

3. Edite o arquivo `/etc/hosts` e adicione uma linha que define o endereço IP e nome da impressora. O endereço IP inserido aqui para a impressora deve ser o mesmo endereço que você especificou como endereço IP da impressora ao configurá-la. O nome é aquele pelo qual sua estação de trabalho identifica a impressora (você digitará este mesmo nome remoto no arquivo `/etc/printcap` na próxima etapa). Por exemplo:

```
134.62.33.138 Phaser740
```

Neste exemplo, `134.62.33.138` é o endereço IP da impressora e `Phaser740` é o nome remoto da impressora.

4. Faça um backup do arquivo `/etc/printcap`.

5. Edite o arquivo `/etc/printcap` e adicione uma entrada para a impressora. Consulte o exemplo a seguir e a tabela “Descrições dos parâmetros do arquivo `printcap`” na página 36 para criar sua entrada.

Amostra de arquivo `printcap`

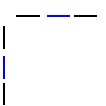
```
# Printer: Tektronix Phaser740
# Print queue name: colorprinter
# Remote machine name: Phaser740
# Remote printer queue name: PS
# Spool directory: /usr/spool/lpd/colorprinter
colorprinter:\
:lp=\
:rm=Phaser740:\
:rp=PS:\
:mx#0:\
:lf=/usr/spool/lpd/ERRORLOG:\
:sd=/usr/spool/lpd/colorprinter:
#
```

Descrições dos parâmetros do arquivo `printcap`

| Parâmetro | Descrição |
|-----------|---|
| lp | Nome do dispositivo a ser aberto; esse parâmetro deve ser deixado em branco ou definido como <code>/dev/null</code> . |
| rm | Nome remoto da máquina. O nome pelo qual a estação de trabalho identifica a impressora; deve corresponder ao nome encontrado no arquivo <code>/etc/hosts</code> . |
| rp | Nome da fila de impressora remota. O nome da fila reconhecido pela impressora; deve ser um dos seguintes: PS para PostScript PCL para Printer Control Language HPGL para Hewlett-Packard Graphics Language AUTO para Seleção automática de linguagem (a impressora detecta automaticamente a linguagem do trabalho de impressão e o processa de acordo). Se você especificar qualquer outro nome de fila da impressora remota, a impressora automaticamente utiliza AUTO como padrão. Seu modelo de impressora pode não suportar todas as linguagens listadas aqui. Consulte a documentação de usuário da impressora para obter informações sobre as linguagens suportadas. |
| mx | Tamanho máximo do arquivo. Ajuste esse parâmetro para 0 para tamanho de arquivo ilimitado; isto permite que o comando de impressão manipule grandes arquivos PostScript ou de imagem. |
| lf | Arquivo de registro onde as mensagens de erro do comando de impressão são reunidas. Alguns sistemas possuem um arquivo de registro para cada fila de impressão. Consulte a documentação da estação de trabalho para maiores informações. |

Descrições dos parâmetros do arquivo *printcap*

| Parâmetro | Descrição |
|------------------|---|
| sd | Diretório de spool do host. Crie um diretório de spool separado para cada fila. |



6. Configure os diretórios de spool. Após editar os arquivos */etc/hosts* e */etc/printcap*, crie e defina permissões para o diretório de spool especificado. Por exemplo:

```
cd /usr/spool/lpd
mkdir colorprinter
chown daemon colorprinter
chgrp daemon colorprinter
chmod 770 colorprinter
```

Consulte a documentação do UNIX para obter o comando e sintaxe corretos para sua estação de trabalho.

Configuração da impressora

Existem duas etapas para a configuração da impressora:

1. Configure o endereço IP e outras informações de endereçamento da impressora. As impressoras Phaser 740 e 780 suportam o uso de nome de host IP além de um endereço IP. Consulte o Capítulo 8, “Configuração dos parâmetros de endereçamento IP da impressora”, para obter mais informações.
2. Configure os outros parâmetros de TCP/IP da impressora (opcionais):
 - Configure o acesso ao host e a filtragem de caractere de controle para cada porta.
 - Recebimento de status da impressora (Syslog, SNMP ou notificação por e-mail).

Para obter maiores informações sobre como configurar esses parâmetros de TCP/IP, consulte o *Manual de Conexão em Rede PhaserShare* no CD-ROM da impressora.



Como extrair arquivos do *unix.tar*

O arquivo *unix.tar* contém todos os scripts de shell e outros arquivos necessários para a configuração de rede em ambientes UNIX. O arquivo está em formato **tar** de UNIX. O arquivo está incluído no CD-ROM de software da impressora.

Como listar o conteúdo do *unix.tar*

Digite este comando:

```
tar tvf /nome_diretorio/unix.tar
```

Onde *nome_diretorio* é o ponto de montagem ou o diretório que contém o arquivo. Por exemplo:

```
tar tvf /mnt/unix.tar
```

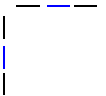
Como extrair os arquivos

1. Altere (**cd**) para o diretório da estação de trabalho onde deseja que os arquivos residam.
2. Digite este comando:

```
tar xvf /nome_diretorio/unix.tar
```

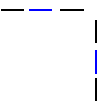
Onde *nome_diretorio* é o ponto de montagem ou o diretório que contém o arquivo. Por exemplo:

```
tar xvf /mnt/unix.tar
```



5 *Configuração TCP/IP (UNIX)*

40 *Guia de Rede PhaserShare*



6

Windows 95/98: Software PhaserPort

O software Tektronix PhaserPort é um monitor de porta que permite a você imprimir diretamente do Windows 95 e Windows 98 para uma impressora Tektronix em rede via TCP/IP. Não há necessidade de ter um software ou interface de terceiros anexado à porta paralela. O PhaserPort fornece à impressora resultado aumentado sem sacrificar a conectividade.

Configuração TCP/IP para um PC

Se você ainda não tiver um endereço TCP/IP configurado para seu PC, entre em contato com o administrador do sistema para assegurar que esta configuração seja feita de acordo com as diretrizes da empresa. Se não houver uma rede TCP/IP já instalada, configure seu PC com um endereço exclusivo, como 192.1.1.1.

Para verificar o endereço IP de seu PC, siga as etapas abaixo:

1. No menu **Iniciar**, selecione em **Executar**.
2. Digite:
`winipcfg`
3. Clique em **OK**.
4. Selecione o adaptador de rede na lista suspensa.
5. O endereço IP é listado no campo **Endereço IP**.

Para obter mais informações sobre como instalar e configurar o TCP/IP em ambientes Windows, consulte a documentação do seu Microsoft Windows.

Configuração do endereço IP da impressora

Existem três modos para atribuir o endereço IP da impressora:

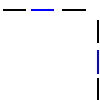
- **Use o painel frontal da impressora.** Para obter mais informações, consulte “Informações gerais: configuração de parâmetros de IP a partir do painel frontal” na página 58.
- **Use DHCP.** Para obter mais informações, consulte “Configuração dos parâmetros de IP: DHCP” na página 68.
- **Faça download de um arquivo de utilitário PostScript.** Para obter mais informações, consulte os arquivos *README* no CD-ROM da impressora e disquetes de utilitários de rede. Usuários de PC: o arquivo *README* para os arquivos de utilitário PostScript está no diretório *UTILS*. Usuários de Macintosh: o arquivo *ReadMe* para os arquivos de utilitário PostScript está na pasta *Network Utilities*.

Instalação do software PhaserPort

Como usar o programa de instalação

Você pode instalar o software PhaserPort usando o programa de instalação presente no CD-ROM de software da impressora. Um único programa de instalação integrado é usado para instalar os drivers de impressora, o PhaserPort e outro software.

1. Insira o CD-ROM de software da impressora na unidade de CD-ROM.
 - Se o recurso de execução automática do Windows estiver ativado, o CD-ROM é iniciado automaticamente.
 - Se o recurso de execução automática do Windows estiver desativado, dê um clique duplo em **Meu Computador**, em seguida dê um clique duplo no ícone do CD para iniciar o CD-ROM.
2. Veja as informações resumidas de introdução, em seguida clique em **Install Drivers** (instalar drivers) para iniciar o programa de instalação.
3. Quando avisado a selecionar **Easy Install** (instalação fácil) ou **Custom Install**, (instalação personalizada), selecione **Custom Install**.
4. Durante a instalação personalizada, uma caixa de diálogo é exibida, permitindo que você selecione as opções que deseja instalar. Marque a caixa PhaserPort. Para instalar os drivers e os arquivos PPD da impressora, marque a caixa Drivers/PPDs (recomendado para a primeira instalação). Siga as instruções na tela para concluir a instalação. Para obter mais detalhes, consulte “Crie sua primeira porta e instale o driver” na página 43.



Crie sua primeira porta e instale o driver

1. Após a instalação do monitor de portas, a caixa de diálogo **Add PhaserPort** é exibida. Crie sua primeira porta:
 - a. No campo de descrição, digite um nome para a porta (este pode ser o nome/modelo da impressora, localização ou qualquer outro nome descritivo de sua escolha), como **Phaser 740**.
 - b. No campo **Name/Address**, digite um endereço IP ou nome DNS da impressora (por exemplo, 192.1.1.2) e clique em **OK**.

Se você não souber o endereço IP ou o nome de DNS da impressora, clique em **Browse** para exibir uma lista de impressoras na rede. Clique duas vezes na impressora desejada; o PhaserPort fornece automaticamente as informações na caixa de diálogo **Add PhaserPort**. Para pesquisar na rede novamente, clique em **Refresh**; para estreitar a pesquisa usando as sub-redes, clique em **Advanced**.
 - c. Clique em **OK**.
2. Se o software NetWare estiver instalado no seu computador, você será perguntado se deseja instalar o software PhaserShare Administrator. Se você também quiser imprimir usando o NetWare, selecione **Yes** e, em seguida, clique em **Next**.
3. Se você selecionou a instalação dos drivers e arquivos PPDs no início da instalação, a caixa de diálogo **Finish Installation** exibirá as informações sobre Add Printer Wizard. Leia as informações, clique em **Next** para iniciar o assistente de adição de impressora, que permite instalar o driver da impressora. Os drivers estão no CD-ROM da impressora.

Se você optou por não instalar drivers e arquivos PPDs no início da instalação, vá para a Etapa 5.

4. Instale a impressora.
 - Em **Assistente para adicionar impressora**, clique em **Seguinte**. Selecione **Impressora local** e clique em **Seguinte**.
 - Clique em **Com disco**, digite a letra da unidade de CD-ROM e clique em **OK**.
 - Selecione a impressora na lista e clique em **Seguinte**.

- Na lista **Portas disponíveis**, selecione a porta criada durante a primeira parte da instalação e clique em **Seguinte**.
 - Se desejado, mude o nome da impressora (o nome será exibido na janela **Impressoras**). Você também pode optar por tornar essa impressora padrão do Windows. Clique em **Finalizar**.
5. Conclua a instalação.
- a. Na caixa de diálogo **Instalação concluída**, clique em **Terminar**.
 - b. Quando solicitado, termine a instalação registrando a impressora e reiniciando o computador.

Os tópicos a seguir fornecem instruções para o uso do PhaserPort após a instalação inicial:

- Próximo tópico: “Como adicionar uma porta para uma nova impressora”.
- “Como adicionar uma porta a uma impressora existente” na página 45.
- “Como alterar o endereço IP de uma porta” na página 46.

Como adicionar uma porta para uma nova impressora

Use este procedimento para adicionar uma porta para uma impressora quando ainda não tiver instalado o driver.

1. Inicie o **assistente Adicionar impressora**:
 - a. No menu **Iniciar**, selecione **Configurações** e, em seguida, clique em **Impressoras**.
 - b. Na janela **Impressoras**, selecione **Adicionar impressora**.
2. Use o assistente Adicionar impressora para instalar o driver. Quando solicitado, faça as seguintes seleções:
 - Quando solicitado a especificar como a impressora será conectada, selecione **Impressora local**.
 - Selecione **LPT1** como a porta de conexão.

Se solicitado a enviar uma página de teste para a impressora, selecione **Não**.



3. Quando terminar com o assistente Adicionar impressora, siga as instruções do próximo tópico, “Como adicionar uma porta a uma impressora existente” na página 45.

Como adicionar uma porta a uma impressora existente

Use este procedimento para adicionar uma porta para uma impressora quando já tiver instalado o driver.

1. Selecione sua impressora:
 - a. No menu **Iniciar**, selecione **Configurações e Impressoras**.
 - b. Na janela **Impressoras**, clique com o botão direito do mouse no driver da impressora.
2. No menu pop-up, selecione **Propriedades**.
3. Quando a caixa de diálogo de propriedades da impressora for exibida, clique em **Detalhes**.
4. Clique em **Adicionar porta** e, em seguida, selecione **Outra**.
5. Realce **PhaserPort** e clique em **OK**. Isso exibirá a caixa de diálogo **Add PhaserPort**.
 - a. No campo **Description**, digite um nome para a porta (pode ser o nome/modelo da impressora, local ou outro nome descritivo que você escolher), tal como **Phaser 740**.
 - b. No campo **Name/Address**, digite o endereço IP ou nome de DNS da impressora (para exemplo, 192.1.1.2).

Se você não souber o endereço IP ou o nome de DNS da impressora, clique em **Browse** para exibir uma lista de impressoras na rede. Clique duas vezes na impressora desejada. O PhaserPort fornece automaticamente as informações na caixa de diálogo **Add PhaserPort**. Para pesquisar na rede novamente, clique em **Atualizar**. Para estreitar a pesquisa usando as sub-redes, clique em **Avançado**.
6. Clique em **OK** novamente para aplicar as alterações; o driver da impressora agora é configurado para usar o novo **PhaserPort**.

Como alterar o endereço IP de uma porta

Se o endereço IP da impressora for alterado, altere o endereço IP da porta correspondente:

1. Selecione seu driver de impressora:
 - a. No menu **Iniciar**, selecione **Configurações** e clique em **Impressoras**.
 - b. Na janela **Impressoras**, clique com o botão direito do mouse no driver da impressora.
2. Na caixa de diálogo **Propriedades**, clique em **Detalhes**.
3. Verifique se o **PhaserPort** aparece no campo **Imprimir para a seguinte porta** e clique em **Configuração da porta**.
4. Na caixa de diálogo **Configurar PhaserPort**, digite o endereço IP ou nome DNS correto para a impressora e clique em **OK**.

Se você não souber o endereço IP ou nome de DNS, clique em **Browse** para exibir uma lista de impressoras na rede. Clique duas vezes na impressora desejada; o PhaserPort automaticamente fornece as informações na caixa de diálogo **Add PhaserPort**. Para pesquisar novamente na rede, clique em **Atualizar**; para estreitar a pesquisa usando as sub-redes, clique em **Avançado**.

5. Clique em **OK**.
6. Clique em **OK** novamente para aplicar as alterações.



Os procedimentos neste capítulo são válidos para o Windows NT versões 3.x e 4.x. Para obter informações sobre a instalação de drivers para versões mais recentes do Windows NT, visite o site da Tektronix na web:

www.tek.com/Color_Printers/support

Configuração do endereço IP da impressora

Configure o endereço IP da impressora usando qualquer um dos métodos descritos no Capítulo 8, “Configuração dos parâmetros de endereçamento IP da impressora”.

Como adicionar um driver Windows NT 4.0 em um servidor ou estação de trabalho Windows NT 4.0

O driver PostScript para Windows NT 4.0 é um driver baseado em PPD. Siga estas instruções para adicionar ou atualizar o arquivo PPD da Tektronix Phaser para uso com o Windows NT 4.0. Adicionar este suporte fornece à impressora acesso aos tamanhos de página da Tektronix, seleção de bandeja, correções de cores TekColor e fontes residentes.

Este procedimento de atualização fornece informações de tamanho de página de impressora para aplicativos Windows NT. Estas instruções supõem uma familiaridade básica com a operação e terminologia do Windows NT. Para obter informações adicionais sobre o Windows NT, consulte a documentação do Microsoft Windows NT.



NOTA

Você pode necessitar do CD-ROM ou dos disquetes do Windows NT 4.0 para concluir este procedimento.

Adicione a impressora

1. Faça login como Administrador ou um usuário com privilégios de administração.
2. Clique em **Iniciar, Configurações e Impressoras**.
3. Na caixa de diálogo **Impressoras**, dê um clique duplo em **Adicionar impressora**.
 - Se você pretende realizar o gerenciamento de impressora desse computador, clique em **Meu computador**.
 - Se você pretende realizar o gerenciamento de impressora de outro computador, clique em **Servidor de impressão de rede**.
4. Clique em **Avançar**.
5. Se a impressora estiver diretamente conectada ao computador, selecione a porta à qual a impressora está conectada:
 - a. **LPTx** é para uma conexão de impressora em porta paralela.
 - b. **COM** é para uma impressora conectada em porta serial.
6. Se esta impressora estiver conectada à rede, clique em **Adicionar porta**. As impressoras Tektronix suportam dois tipos de portas de rede, LPR e AppleTalk. O próximo tópico aborda as portas LPR; para obter informações sobre portas AppleTalk, consulte “Como criar uma porta AppleTalk” na página 49.

Como criar uma porta LPR

1. Para conectar através de TCP/IP, dê um clique duplo em **Porta LPR** na caixa de diálogo **Portas de impressora**. Se a porta LPR não estiver listada nessa caixa, o Microsoft TCP/IP Printing Service (Serviço de impressão TCP/IP Microsoft) necessita ser adicionado à máquina NT.
 - a. Clique em **Iniciar, Configurações, Painel de controle e Rede**.
 - b. Clique em **Serviços**, em seguida clique em **Adicionar**.



- c. Selecione **Impressão TCP/IP Microsoft**, em seguida clique em **OK** e instale esse serviço. O CD-ROM original do Windows NT é necessário durante a instalação. Se a opção **Serviços de Impressão TCP/IP Microsoft** não estiver listada na caixa de opções, instale o protocolo TCP/IP no servidor. Consulte a documentação do Windows NT para obter mais detalhes.
2. Na caixa de diálogo **Adicionar impressora compatível com LPR**, digite o endereço IP da impressora na caixa rotulada **Nome ou endereço do servidor fornecedor de lpd**. Na caixa marcada **Nome da impressora ou fila de impressão do servidor**, digite **PS** em maiúsculas. Clique em **OK**.
3. Ao retornar à caixa **Porta de impressora**, clique em **Fechar**.
4. Na caixa de diálogo do **assistente Adicionar impressora**, clique na caixa próxima à essa nova porta; uma marca de verificação é adicionada. Clique em **Avançar**.

Como criar uma porta AppleTalk

1. Na caixa de diálogo **Porta de impressora**, dê um clique duplo em **Dispositivos de impressão AppleTalk**.
2. Na caixa de diálogo **Dispositivos de impressão AppleTalk disponíveis**, selecione a zona onde a impressora reside. Se nenhum nome de zona aparecer, dê um clique duplo no ícone da zona.
3. O Windows NT pesquisa todos os dispositivos AppleTalk da zona e exibe uma lista; dê um clique duplo em sua impressora.
4. O Windows NT solicitará que você capture a impressora; clique em **Não**. (Capturar a impressora faz a mesma desaparecer do **Chooser**.)
5. Após adicionar a porta de impressora, clique na caixa próxima à nova porta para selecioná-la; clique em **Avançar**.

Instale o driver

1. Na caixa de diálogo do **assistente Adicionar impressora**, clique em **Com disco** para adicionar um novo driver Tektronix.
2. Digite o nome do caminho dos arquivos de driver. Este pode ser **A:** se os arquivos estiverem em um disquete. Se esses arquivos foram descarregados de um serviço on-line, digite o nome do caminho onde foram salvos. Clique em **OK**.

3. Selecione o modelo da impressora e clique em **Avançar**.
4. Se for avisado de que já existe um driver instalado para essa impressora, selecione **Substituir driver existente**. Clique em **Avançar**.

Nomeie a impressora e configure o compartilhamento

1. Digite o nome da impressora; este pode ser qualquer nome desejado. Se os aplicativos baseados em Windows forem utilizar esta impressora como a impressora padrão, clique na caixa apropriada. Clique em **Avançar**.
2. Se esta impressora for compartilhada em uma rede, clique em **Compartilhada** e clique em todas as plataformas que possam vir a imprimir para esta impressora. Se a impressora for somente uma impressora local, clique em **Não compartilhada**. Clique em **Avançar**.

O Windows NT cria a impressora

1. Se desejar que o Windows NT imprima uma página de teste após instalar o driver de impressora, clique em **Sim** (recomendável). Se não desejar a página de teste do Windows NT, clique em **Não**. Quando tiver terminado, clique em **Finalizar**.
2. Nesse ponto, o Windows NT estará pronto para criar a impressora. Você pode necessitar do CD-ROM original do Windows NT para completar esta etapa. Uma vez instalado o Windows NT, digite o nome do caminho dos arquivos exigidos. Os arquivos normalmente estão no diretório *I386* para servidores Windows NT baseados em Intel. Clique em **OK**.
3. Se você selecionar a impressão de uma página de teste na Etapa 1, verifique se a mesma foi impressa. Se a página de teste foi impressa, clique em **OK**.

Como adicionar um driver Windows NT 4.0 em um servidor ou estação de trabalho Windows NT 3.51

NOTA

Para uma instalação adequada, use os drivers mais recentes para Windows NT 3.51 e Windows NT 4.0, disponíveis no site da Tektronix na web:

www.tek.com/Color_Printers/support/software.html



O procedimento a seguir descreve como configurar o servidor Windows NT 3.51 para carregar automaticamente um driver Windows NT 4.0 em um cliente Windows NT 4.0.

NOTA

Você deve ter acesso de Administrador no servidor Windows NT 3.51.

Adicione a impressora

1. De um cliente Windows NT 4.0, clique com o botão direito do mouse em **Ambiente de rede**. Selecione **Encontrar computador**.
2. Digite o nome do servidor Windows NT 3.51. Pressione **Entrar**.
3. Dê um clique duplo no ícone do servidor Windows NT 3.51.
4. Dê um clique duplo na pasta **Impressoras** do servidor Windows NT 3.51.
5. Na pasta **Impressoras** do servidor Windows NT 3.51, dê um clique duplo em **Adicionar impressora**.

NOTA

Se não tiver o ícone **Adicionar impressora**, então você não está conectado com uma conta que possui acesso de Administrador no servidor Windows NT 3.51.

A primeira caixa de diálogo do **assistente Adicionar impressora** deve mostrar **Servidor remoto de impressão<nome do servidor 3.51>**.

6. Selecione a porta à qual está conectada a impressora.

NOTA

Você não pode criar uma porta no servidor Windows 3.51 do cliente Windows 4.0; crie a porta diretamente no servidor Windows 3.51. Após a porta ser criada, você pode especificar a porta do cliente Windows 4.0.

Instale o driver

1. Na caixa de diálogo do **assistente Adicionar impressora**, clique em **Com disco** para adicionar um novo driver Tektronix.
2. Digite o nome do caminho dos arquivos de driver. Este pode ser A:\ se os arquivos estiverem em um disquete. Se esses arquivos foram descarregados de um serviço on-line, digite o nome do caminho onde foram salvos. Clique em **OK**.
3. Selecione o modelo da impressora e clique em **Avançar**.

Digite o nome da impressora e configure o compartilhamento

1. Digite o nome da impressora; este pode ser qualquer nome desejado. Clique em **Avançar**.
2. Se esta impressora for compartilhada na rede, clique em **Compartilhado** e destaque todas as plataformas aplicáveis que podem vir a se conectar a este servidor (**Windows NT 4.0 x86** deve ser uma delas).

O Windows NT cria a impressora

1. Se desejar que o Windows NT imprima uma página de teste após instalar o driver de impressora, clique em **Sim** (recomendável). Se não desejar a página de teste do Windows NT, clique em **Não**. Quando tiver terminado, clique em **Finalizar**.
2. Quando o CD-ROM do Windows NT 3.51 for solicitado, insira-o na unidade de CD-ROM do seu computador e clique em **OK**.
3. Digite o nome do caminho do driver.

NOTA

Para uma instalação adequada, use os drivers mais recentes para Windows NT 3.51 e Windows NT 4.0, disponíveis no site da Tektronix na web:

www.tek.com/Color_Printers/support/software.html

A impressora agora deve existir no servidor Windows NT 3.51 e ter os drivers do Windows NT 4.0 disponíveis. Agora, qualquer cliente Windows 4.0 poderá usar esta impressora compartilhada, e o driver será instalado automaticamente.

Como adicionar um driver Windows NT 3.x

Este procedimento de atualização fornece informações de tamanho de página de impressora para aplicativos Windows NT. Entretanto, as correções de cores TekColor e outros recursos de PostScript Level 2 não são suportados pelo driver Windows NT. Consulte a documentação de usuário da impressora para obter instruções sobre outras formas de selecionar as correções de cores. Consulte a documentação do Microsoft Windows NT para obter detalhes sobre recursos do driver Windows NT.

Estas instruções supõem uma familiaridade básica com a operação e terminologia do Windows NT. Para obter informações adicionais sobre o Windows NT, consulte a documentação do Microsoft Windows NT.



1. Inicie seu sistema com o **Windows NT**.
2. Na janela **Principal**, dê um clique duplo no ícone **Gerenciador de impressão**.
3. Instale a impressora Tektronix. No menu **Impressora**, selecione **Criar impressora**; a caixa de diálogo **Criar impressora** aparece.
4. Em **Driver**, avance até o final da lista e selecione **Outra**; a caixa de diálogo **Instalar driver** aparece.
5. Quando solicitado, faça o seguinte:
 - **Se estiver usando o CD-ROM de impressora:** Digite a localização da unidade de CD-ROM. Clique em **OK**; a caixa de diálogo **Selecionar driver** se abre.
 - **Se estiver usando o disquete de software de impressora para Windows:** Digite a localização da unidade de disquete. Clique em **OK**; a caixa de diálogo **Selecionar driver** se abre.
6. Em **Driver de impressora**, selecione sua impressora na lista, em seguida clique em **OK**.

NOTA

Se estiver usando drivers mais antigos, você receberá uma série de **Erros não críticos** declarando que o Windows NT não foi capaz de abrir o arquivo *PSCRIPT.DLL* e os arquivos *PSCRIPT.DRV*. Clique em **Ignorar** ou atualize seu driver.

7. Em **Imprimir para**, avance até o final da lista e selecione **Outra**; a caixa de diálogo **Porta de impressora** aparece. As impressoras Tektronix suportam dois tipos de portas de rede no Windows NT: LPR e AppleTalk. O próximo tópico aborda as portas LPR; para obter informações sobre como criar uma porta AppleTalk, consulte “Como criar uma porta AppleTalk” na página 49.

Como criar uma porta LPR

1. Na caixa de diálogo **Porta de impressora**, clique na porta **LPR**. Se a porta LPR não estiver listada na caixa de diálogo **Porta de impressora**, o Serviço de impressão TCP/IP Microsoft necessita ser adicionado à máquina Windows NT.
 - a. No **Painel de controle**, dê um clique duplo em **Rede**: a caixa de diálogo **Configuração de rede** aparece.

- b. Em **Configuração de rede**, clique em **Adicionar software**; a caixa de diálogo **Adicionar software de rede** aparece.
 - c. Na caixa de diálogo **Adicionar software de rede**, clique no menu desdobrável para **Software de rede**. Na lista, selecione **Protocolo TCP/IP e componentes relacionados**, em seguida clique em **Continuar**; a caixa de diálogo **Instalação de TCP/IP** aparece.
 - d. Na caixa de diálogo **Instalação de TCP/IP**, selecione **Suporte a impressão em rede TCP/IP**. (Consulte a documentação do Windows NT para obter informações sobre outras opções de TCP/IP).
 - e. Clique em **Continuar** para instalar este serviço. Os disquetes originais do Windows NT são necessários durante a instalação. Para aplicar estas alterações, reinicie o Windows NT.
2. Na caixa de diálogo **Adicionar impressora compatível com LPR**, digite o endereço IP da impressora no campo nomeado **Nome ou endereço do servidor fornecedor de lpd**. No campo nomeado **Nome da impressora ou fila de impressão do servidor**, digite **PS** ou **AUTO** em letras MAIÚSCULAS.

Como criar uma porta AppleTalk

1. Na caixa de diálogo **Porta de impressora**, dê um clique duplo na porta **Dispositivos de impressão AppleTalk**. Se a porta **Dispositivos de impressão AppleTalk** não estiver listada na caixa de diálogo **Porta de impressora**, o Serviço de impressão TCP/IP Microsoft para Macintosh necessita ser adicionado à máquina Windows NT:
 - a. No **Painel de controle**, dê um clique duplo em **Rede**; a caixa de diálogo **Configuração de rede** aparece.
 - b. Na caixa de diálogo **Configuração de rede**, clique em **Adicionar software**; a caixa de diálogo **Adicionar software de rede** aparece.
 - c. Na caixa de diálogo **Adicionar software de rede**, clique no menu desdobrável para **Software de rede**. Na lista, selecione **Serviços para Macintosh**, em seguida clique em **OK** para instalar o serviço. Os disquetes originais do Windows NT são necessários durante a instalação. Para aplicar essas alterações, reinicie o Windows NT.
2. Na caixa de diálogo **Dispositivos de impressão AppleTalk disponíveis**, selecione a zona onde a impressora reside. Se nenhum nome de zona aparecer, dê um clique duplo no ícone da zona.

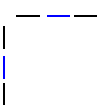


3. O Windows NT pesquisa todos os dispositivos AppleTalk da zona e exibe uma lista; dê um clique duplo em sua impressora.
4. O Windows NT solicita que você capture a impressora; clique em **Não**. (Capturar a impressora faz a mesma desaparecer do **Chooser**.)

Configure o compartilhamento

Se esta impressora for compartilhada na rede, execute as seguintes etapas:

1. Na caixa de diálogo **Criar impressora**, marque a opção **Compartilhar esta impressora na rede**.
2. Digite o nome desejado em **Nome compartilhado**.





8

Configuração dos parâmetros de endereçamento IP da impressora

Você pode configurar o endereço IP e outros parâmetros de IP da impressora usando um dos seguintes métodos:

- **Use o painel frontal da impressora.** Consulte “Informações gerais: configuração de parâmetros de IP a partir do painel frontal” na página 58.
- **Configuração da impressora baseada em servidor.** Utiliza RARP (Reverse Address Resolution Protocol), BOOTP (Boot Parameter Protocol) ou DHCP. Quando ligada ou iniciada, a impressora recebe sua informação de endereçamento IP de um servidor de inicialização. Consulte “Configuração dos parâmetros de IP: RARP ou BOOTP” na página 67 ou “Configuração dos parâmetros de IP: DHCP” na página 68.
- **Configuração da impressora baseada em impressora (usando um arquivo de configuração que sofreu download).** Pode ser usado em hosts que não têm RARP, BOOTP ou DHCP. Para UNIX, use um script de shell fornecido pela Tektronix para preparar um arquivo de configuração. Ao enviar o arquivo à impressora, você armazena as informações de endereço IP na memória interna da impressora, onde esta as lê ao ser reiniciada. Consulte “Configuração dos parâmetros de IP: arquivo de utilitário PostScript (somente UNIX)” na página 71.
- Usuários de PC e Macintosh também podem configurar parâmetros de IP usando os arquivos de utilitário PostScript; consulte os arquivos *README* no CD-ROM ou disquetes da impressora. O arquivo *README* para PC está no diretório *UTILS*; o arquivo *README* para Macintosh está na pasta *Network Utilities*.
- **Configuração da impressora baseada em impressora (usando o software PhaserLink).** Após configurar o endereço IP da impressora usando um dos outros três métodos listados aqui, você pode terminar de realizar a configuração de TCP/IP usando o software PhaserLink, se tiver um browser (navegador) de World Wide Web. Consulte “Configuração dos parâmetros de IP: software PhaserLink” na página 73.

NOTA

Quando dois ou mais métodos de endereçamento IP são usados simultaneamente, a impressora usa o primeiro endereço que obtiver com sucesso.

Obtenha as informações listadas na tabela a seguir. Pode ser útil anotar essas informações para poder consultá-las durante o procedimento de configuração.

Informações para a configuração de TCP/IP

| Informação | Comentários |
|---|--|
| Endereço de internet (IP) da impressora | O formato é x.x.x.x, onde x representa um número decimal de 0 a 255. |
| Máscara de rede | Se não tiver certeza, deixe em branco; a impressora escolherá uma máscara apropriada. |
| Endereço de difusão | Se não tiver certeza, deixe em branco; a impressora escolherá um endereço de difusão apropriado. O endereço usado pela impressora para enviar pacotes de difusão. Independente da configuração desse parâmetro, a impressora aceita pacotes de difusão de qualquer uma das convenções de endereços comumente usadas para difusão. |
| Endereço IP de gateway | Endereço do roteador. Esse endereço é necessário se você desejar comunicar-se com a impressora de qualquer outro lugar que não seja o segmento de rede local. |

Informações gerais: configuração de parâmetros de IP a partir do painel frontal

Você pode configurar o endereço IP, máscara de rede, endereço de gateway e endereço de difusão a partir do painel frontal. Para obter os procedimentos, consulte os seguintes tópicos:

- Consulte “Configuração dos parâmetros de IP: painel frontal da impressora Phaser 740” na página 59.
- Consulte “Configuração dos parâmetros de IP: painel frontal da impressora Phaser 780” na página 61.
- Consulte “Configuração dos parâmetros de IP: painel frontal da impressora Phaser 360” na página 64.



Configuração dos parâmetros de IP: painel frontal da impressora Phaser 740

NOTA

Ao configurar os parâmetros de endereçamento IP a partir do painel frontal, as opções DHCP/BOOTP e RARP são automaticamente configuradas para Disabled (desativado).

1. Pressione **Menu**; o painel frontal exibe `Help Pages` (páginas de ajuda).
2. Pressione `---->` ou `<----` até o painel frontal exibir `Network Settings` (configurações de rede).
3. Pressione **Menu** até o painel frontal exibir `TCP/IP`.
4. Para configurar o endereço IP:
 - a. Pressione **Menu** novamente; o painel frontal exibe `Interface`.
 - b. Pressione `---->` para exibir `TCP/IP Address` (endereço TCP/IP).
 - c. Pressione **Select** (selecionar) para exibir o endereço IP. Por exemplo:

```

192.2.194.101
+           ----> Set

```

NOTE




Configurar o endereço IP para 000.000.000.000 faz a impressora usar a Dynamic Address Resolution (resolução dinâmica de endereço) para configurar seu endereço IP (consulte “Configuração dos parâmetros de IP: RARP ou BOOTP” na página 67).

- d. Pressione **+** para definir o dígito da extrema esquerda do endereço.
- e. Pressione `---->` para avançar para o próximo dígito. Pressione **+** para definir este dígito.
- f. Use `---->` e **+** como descrito na Etapa e para definir os dígitos restantes.
- g. Quando o endereço estiver corretamente configurado, pressione **Set** para informar sua configuração à impressora; o painel frontal exibe:

```

Confirm Selection (confirmar seleção)
Confirm

```




8. Retorne a impressora à operação normal.
 - a. Pressione  até o painel frontal exibir `Network Settings`.
 - b. Pressione  novamente.
 - Se tiver alterado qualquer parâmetro que exija um reinício da impressora para ter efeito, você será avisado para reiniciar a impressora. Se pressionar **Reset**, a impressora será reiniciada. Se pressionar **Resume**, o painel frontal exibirá `Network Settings`. Pressione ; a impressora retornará à operação normal, mas as alterações feitas não terão efeito até a próxima vez em que for reiniciada.
 - Se não tiver alterado nenhum parâmetro que exija um reinício da impressora para ter efeito, o painel frontal exibirá `Ready`.



Configuração dos parâmetros de IP: painel frontal da impressora Phaser 780

NOTA

Ao configurar os parâmetros de endereçamento IP a partir do painel frontal, as opções DHCP/BOOTP e RARP são automaticamente configuradas para Disabled.

1. Enquanto a mensagem `Ready` é exibida, pressione **select**; o menu `Printer` é exibido:


```
Printer Menu
Help Pages           Menu
```
2. Pressione  ou  até o painel frontal exibir `Network Settings`.


```
Printer Menu
Network Settings    Menu
```
3. Pressione **Menu** para entrar no menu `Network Settings`; `Network Settings` aparece na linha superior do visor.
4. Se TCP/IP ainda não estiver sendo exibido, pressione  até o painel frontal exibir `TCP/IP`.
5. Para configurar o endereço IP:
 - a. Pressione **Menu** novamente; o painel frontal exibe `Interface`.
 - b. Pressione  até o painel frontal exibir `IP Address`.

- c. Pressione **Menu** para exibir o endereço IP. Por exemplo:

```
IP Address
192.2.194.101      Select
```

NOTA

Configurar o endereço IP para 000.000.000.000 faz a impressora usar a Dynamic Address Resolution (resolução dinâmica de endereço) para configurar seu endereço IP (consulte “Configuração dos parâmetros de IP: RARP ou BOOTP” na página 67).

- d. Pressione ▲ para definir o dígito da extrema esquerda do endereço.
- e. Pressione ► para avançar para o próximo dígito. Pressione ▲ para definir este dígito.
- f. Use ► e ▲ como descrito na Etapa e para definir os dígitos restantes.
- g. Quando o endereço estiver corretamente configurado, pressione **Select**; o painel frontal exibe o endereço IP com um botão **Confirm**.
- h. Pressione **Confirm**; o painel frontal exibe rapidamente a mensagem Selected, em seguida exibe o endereço IP novamente. O endereço IP da impressora está agora configurado.
- i. Pressione ↶; o painel frontal exibe:





```
TCP/IP
IP Address      Menu
```

6. Para configurar a máscara de rede:





- a. Pressione ► até Network Mask ser exibido.
- b. Pressione **Menu**; o painel frontal exibe a máscara de rede.
- c. Use ▲ e ► como descrito nas Etapas 4d a 4f para definir a máscara de rede.
- d. Quando a máscara de rede estiver configurada, use **Select** e **Confirm** como descrito nas Etapas 4g e 4h para informar a máscara de rede à impressora.
- e. Pressione ↶; o painel frontal exibe:

```
TCP/IP
Network Mask    Menu
```








7. Para configurar o endereço de gateway:
 - a. Pressione  até Gateway Address ser exibido.
 - b. Pressione **Menu**; o painel frontal exibe o endereço de gateway.
 - c. Use  e  como descrito nas Etapas **4d** a **4f** para definir o endereço de gateway.
 - d. Quando o endereço de gateway estiver configurado, use **Set** e **Confirm** como descrito nas Etapas **4g** e **4h** para informar o endereço de gateway à impressora.
 - e. Pressione  ; o painel frontal exibe:

```
TCP/IP
Gateway Address      Menu
```

8. A impressora calcula o endereço de difusão com base no endereço IP e na máscara de rede. Entretanto, o endereço de difusão pode ser visualizado e configurado usando o seguinte procedimento:
 - a. Pressione  até Broadcast Address ser exibido.
 - b. Pressione **Menu**; o painel frontal exibe o endereço de difusão.
 - c. Use  e  como descrito nas Etapas **4d** a **4f** para definir o endereço de difusão.
 - d. Quando o endereço de difusão estiver configurado, use **Select** e **Confirm** como descrito nas Etapas **4g** e **4h** para informar o endereço de difusão à impressora.
 - e. Pressione  ; o painel frontal exibe:

```
TCP/IP
Broadcast Address   Menu
```



9. Retorne a impressora à operação normal:
 - a. Pressione  até `Network Settings` aparecer na linha superior do visor.
 - b. Pressione  novamente.
 - Se tiver alterado qualquer parâmetro que exija um reinício da impressora para ter efeito, você será avisado para reiniciar a impressora. Se pressionar **Confirm**, a impressora será reiniciada. Para retornar a impressora à operação normal sem reiniciá-la, pressione  ; `Printer Menu` (menu da impressora) aparecerá na linha superior do visor. Pressione  novamente; a impressora retornará à operação normal, mas as alterações feitas não terão efeito até a próxima vez em que for reiniciada.
 - Se não tiver alterado nenhum parâmetro que exija um reinício da impressora para ter efeito, pressione  novamente; o painel frontal exibirá `Ready`.

Configuração dos parâmetros de IP: painel frontal da impressora Phaser 360

NOTA

Ao configurar os parâmetros de endereçamento IP a partir do painel frontal, as opções DHCP/BOOTP e RARP são automaticamente configuradas para `Disabled` (desativado).

1. Pressione **Menu**; o painel frontal exibe `Help Pages`.
2. Pressione `---->` ou `<----` até o painel frontal exibir `Network Settings`.
3. Pressione **Menu** até o painel frontal exibir `TCP/IP`.
4. Para configurar o endereço IP:
 - a. Pressione **Menu** novamente; o painel frontal exibe `Enable Interface`.
 - b. Pressione `---->` até o painel frontal exibir `TCP/IP Address`.
 - c. Pressione **Menu** para exibir o endereço IP. Por exemplo:
`192.2.194.101`



Increment Shift Select

NOTE

Configurar o endereço IP para 000.000.000.000 faz a impressora usar a Dynamic Address Resolution (resolução dinâmica de endereço) para configurar seu endereço IP (consulte “Configuração dos parâmetros de IP: RARP ou BOOTP” na página 67).

- d. Pressione **Increment** para definir o dígito da extrema esquerda do endereço.
 - e. Pressione **Shift** para avançar para o próximo dígito. Pressione **Increment** para configurar esse dígito.
 - f. Use **Shift** e **Increment** como descrito na Etapa e para definir os dígitos restantes.
 - g. Quando o endereço estiver corretamente configurado, pressione **Select** para informar sua configuração à impressora; o painel frontal exibe:


```
Confirm Selection
      Confirm
```
 - h. Pressione **Confirm**; o painel frontal exibe rapidamente a mensagem **Selected**, em seguida exibe o endereço IP novamente. O endereço IP da impressora está agora configurado.
 - i. Pressione **Exit** para retornar ao menu de parâmetros de endereçamento IP.
5. Para configurar a máscara de rede:
 - a. Pressione ----> até **Network Mask** (máscara de rede) ser exibido.
 - b. Pressione **Menu**; o painel frontal exibe a máscara de rede.
 - c. Use **Increment** e **Shift** como descrito nas Etapas 4d a 4f para definir a máscara de rede.
 - d. Quando a máscara de rede estiver configurada, use **Select** e **Confirm** como descrito nas Etapas 4g e 4h para informar a máscara de rede à impressora.
 - e. Pressione **Exit** para retornar ao menu de parâmetros de endereçamento IP.
 6. Para configurar o endereço de gateway:
 - a. Pressione ----> até **Gateway Address** (endereço de gateway) ser exibido.

Configuração dos parâmetros de IP: RARP ou BOOTP

Com este método, as informações de configuração são enviadas à impressora através da conexão Ethernet ou Token Ring via RARP ou BOOTP, dependendo de qual protocolo seja suportado pelo host. Isto é chamado de Resolução Dinâmica de Endereço (Dynamic Address Resolution).

As informações de configuração da impressora são armazenadas em um arquivo de configuração, como um arquivo *ethers* ou *bootptab* em um servidor de inicialização. Durante a inicialização, a impressora emite solicitações de RARP e BOOTP e recebe as informações de configuração do servidor na resposta RARP e BOOTP.

A resposta RARP contém somente informações de endereço IP. Após a impressora obter sua informação de endereço, você pode configurar outros parâmetros de TCP/IP através de um desses dois métodos:

- Com uma conexão TCP/IP e um browser de World Wide Web, é possível usar o software PhaserLink; consulte “Configuração dos parâmetros de IP: software PhaserLink” na página 73.
- Envie arquivos PostScript à impressora usando o sistema de spool do host. Scripts de shell UNIX para a criação de arquivos PostScript são fornecidos com o software de utilitários de rede de sua impressora. Consulte “Configuração dos parâmetros de IP: arquivo de utilitário PostScript (somente UNIX)” na página 71. Para ambientes de PC, o arquivo PostScript *IPCONFIG.PS* está localizado no diretório *UTILS* do CD-ROM ou disquetes de utilitários de rede da impressora.

NOTA

As implementações de BOOTP e RARP da impressora não suportam a inicialização através de um roteador. O servidor (host) e cliente (impressora) de BOOTP ou RARP devem estar conectados ao mesmo segmento de Token Ring ou Ethernet, ou a segmentos interconectados somente por repetidores e/ou pontes. Entretanto, com determinados hosts (como OS/2) em redes Token Ring, o servidor e o cliente devem estar no mesmo Token Ring. Além disso, as implementações de BOOTP e RARP da impressora não suportam inicialização entre segmentos Token Ring e Ethernet.

1. Armazene as informações de configuração da impressora em um arquivo *etc/ethers* ou *etc/bootptab*.
2. Conecte a impressora à rede.

3. Ligue a impressora. Durante a inicialização, a impressora emite solicitações de RARP e BOOTP e recebe as informações de configuração do host na resposta RARP e BOOTP.

Configuração dos parâmetros de IP: DHCP

O DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, ou Protocolo de Configuração de Host Dinâmico) é um sistema no qual servidores Windows NT podem alocar endereços IP dinamicamente. Sob o DHCP, o servidor fornece à impressora (chamada de cliente DHCP) um endereço IP quando a impressora é reiniciada.

Como instalar o servidor DHCP

1. Em **Painel de Controle:Rede**, selecione **Adicionar software**.
2. Selecione **Componentes TCP/IP**.
3. Na segunda janela exibida, selecione **Servidor DHCP**.

Como configurar um servidor DHCP

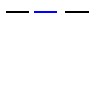
1. Avance até o grupo de programas comuns **Administração de rede** e selecione **Servidor DHCP**.
2. Configure o DHCP com um *escopo*; um escopo é um intervalo de endereços IP disponíveis para a alocação a clientes DHCP. Por exemplo, o escopo poderia ser os endereços IP de 192.2.194.101 até 192.2.194.254.

Como definir um escopo no Windows NT 4.x

- a. Clique em **Iniciar, Programas, Ferramentas administrativas, Gerenciamento de DHCP**.
- b. Dê um clique duplo em **Máquina local**.
- c. Clique em **Escopo, Criar**.
- d. Digite as informações de IP para definir o escopo.

Como definir um escopo no Windows NT 3.5.x

- a. Abra o grupo **Administração de rede**.



- A impressora examina o pacote de oferta DHCP e decide se aceita a locação. A impressora envia um *request packet* (pacote de solicitação), aceitando o endereço IP e a locação.

NOTA

Pode haver diversos servidores DHCP na mesma rede, cada um definindo seus próprios escopos e locações, a impressora seleciona a oferta com a locação mais longa.

- O servidor DHCP envia um *acknowledgment packet* (pacote de confirmação) à impressora, o que completa a transação.

Campos BOOTP/DHCP suportados

A impressora reconhece os campos BOOTP/DHCP listados na tabela abaixo.

| Campo | Descrição | Valores |
|-------|--|--|
| gw | Lista de endereços de gateway | Lista de endereços IP separados por espaços. |
| ha | Endereço de hardware | Hexadecimal; o tag <i>ha</i> deve ser precedido pelo tag <i>ht</i> . |
| ht | Tipo de hardware (consulte Números Atribuídos RFC) | Inteiro decimal, octal ou hexadecimal não atribuído, ou um dos seguintes nomes simbólicos: Para Ethernet de UNIX: <i>ethernet</i> ou <i>ether</i> para Ethernet de 10-Mbit (encapsulamento DIX); <i>ieee802</i> para Ethernet IEEE 802 (encapsulamento SNAP). Para Token Ring de UNIX: <i>token ring</i> Para Ethernet ou Token Ring de OS/2: <i>ether</i> |
| ip | Endereço IP | Endereço IP único. |
| lg | Endereço(s) de registro de host | Lista de endereços IP separados por espaços. |
| sm | Máscara de sub-rede | Endereço IP único. |
| dn | Nome de domínio do IP | Nome de domínio único. |
| ds | Endereço IP do servidor de DNS | A impressora reconhece até dois endereços IP, separados por espaços. |

Configuração dos parâmetros de IP: arquivo de utilitário PostScript (somente UNIX)

Use o script *config-IP* para criar um arquivo PostScript que configura os parâmetros de endereçamento IP da impressora. O script *config-IP* é fornecido juntamente com o software de utilitários de rede da impressora.

- A saída do script é em código PostScript, que deve ser enviado à impressora. Ao executar o script, redirecione a saída para um arquivo. Em seguida, envie o arquivo para a impressora.
- O script solicita que você forneça determinadas informações. Para obter informações sobre esses avisos, consulte a próxima tabela, “Parâmetros de IP”.

A vantagem deste método é que cada impressora possui uma configuração permanente armazenada na memória e não depende de um servidor de inicialização para obter informações de inicialização. A desvantagem é que você deve configurar cada impressora individualmente.

Antes de executar este procedimento, instale os arquivos do software de utilitários de rede da impressora no computador host. Se ainda não tiver instalado os arquivos, consulte “Como extrair arquivos do *unix.tar*” na página 39.

Os parâmetros de IP estão listados na tabela a seguir. Para obter o procedimento, consulte o próximo tópico, “Como executar o script *config-IP*”.

Parâmetros de IP

| Parâmetro | Descrição |
|-----------------|--|
| Use RARP | Sim/não. Especifica se a impressora deve obter seu endereço IP de uma resposta RARP durante a inicialização (o padrão é sim). Responda não para uma configuração baseada em impressora; isto evita que os pacotes RARP apareçam na rede quando a impressora é ligada ou reiniciada. |
| Use BOOTP/DHCP | Sim/não. Especifica se a impressora deve obter seu endereço IP de uma resposta BOOTP ou DHCP durante a inicialização (o padrão é sim). Responda não para uma configuração baseada em impressora; isto evita que os pacotes BOOTP ou DHCP apareçam na rede quando a impressora é ligada ou reiniciada. |
| Endereço IP | Endereço da impressora em uma rede. O formato é <i>x.x.x.x</i> , onde <i>x</i> representa um número decimal de 0 a 255. Deve ser um endereço IP válido e não 0.0.0.0, 255.0.0.0, qualquer endereço iniciado por 127 ou qualquer endereço terminado em 255. |
| Máscara de rede | Necessária em redes que usam sub-redes. Se não estiver usando sub-redes, deixe em branco; a impressora escolherá uma máscara apropriada. O formato é <i>x.x.x.x</i> , onde <i>x</i> representa um número decimal de 0 a 255. |

| Parâmetro | Descrição |
|---------------------------|--|
| Endereço de difusão | O endereço usado pela impressora para enviar pacotes de difusão. O formato é <i>x.x.x.x</i> , onde <i>x</i> representa um número decimal de 0 a 255. Se não tiver certeza, deixe em branco; a impressora selecionará um endereço apropriado. |
| Gateway padrão (roteador) | Endereço usado pela impressora para se comunicar com dispositivos que não estão no mesmo segmento da rede. O formato é <i>x.x.x.x</i> , onde <i>x</i> representa um número decimal de 0 a 255. |

Como executar o script *config-IP*

1. Conecte a impressora a uma rede. O ARP (Address Resolution Protocol, ou protocolo de resolução de endereço) requer que a impressora esteja conectada ao mesmo segmento físico de rede que o host.
2. Execute o script *config-IP*.
 - a. No diretório onde colocou os utilitários de rede da impressora, altere (**cd**) para o subdiretório *bin*.
 - b. Digite o nome do script, redirecionando a saída para um arquivo. Digite:
config-IP > *nome_arquivo*
3. Digite as informações quando solicitado pelo script.

NOTA

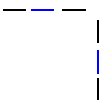
O script aceita endereços IP com campos vazios (por exemplo, 123..40.10). O script não detecta este erro. Verifique várias vezes os endereços IP digitados.

4. Faça login como **root** (raiz).
5. Crie uma entrada na tabela ARP do host definindo o par endereço IP/hardware da impressora. Em geral, isto requer um comando correspondente a um dos seguintes exemplos:

```
arp -s endereço-IP-impressora endereço-hardware (para sistemas BSD)
```

ou

```
arp -s ether endereço-IP-impressora endereço-hardware (para System V)
```



Consulte a documentação do seu sistema host para obter informações específicas sobre este comando.

NOTA

O endereço de hardware do exemplo do comando **arp** é o Endereço Ethernet da impressora para interfaces Ethernet PhaserShare, ou o Endereço Token Ring para placas PhaserShare Token Ring.

6. Ligue a impressora.
7. Execute o comando **ping** do host:


```
ping endereço-ip-impressora
```
8. Use o sistema de spooling do host (por exemplo, **lpr** ou **lp**) para enviar à impressora o arquivo criado na Etapa **2b**. Isto armazena as informações de endereçamento IP na memória interna da impressora, onde são retidas durante um reinício ou desligamento da impressora. (Para obter mais informações sobre a configuração de filas, consulte “Como atribuir uma fila de impressão à impressora” na página 33).
9. Reinicie a impressora.

Configuração dos parâmetros de IP: software PhaserLink

Após configurar o endereço IP da impressora usando um dos métodos listados anteriormente neste capítulo, você pode terminar de realizar a configuração de TCP/IP usando o software PhaserLink, se tiver um browser de World Wide Web. Para obter mais informações sobre o software PhaserLink, consulte o Capítulo 9, “Software PhaserLink: o vínculo de informações da impressora”.

1. Na home page da impressora, clique em **Configuration** (Configuração); isto exibe a página **View and Configure Settings** (Visualizar e configurar ajustes).
2. Na página **View and Configure Settings**, clique em **View and Configure Interface Settings** (Visualizar e configurar ajustes de interface); isto exibe a página **View and Configure Interface Settings**.
3. Na página **View and Configure Interface Settings**, clique em **View and Configure TCP/IP Settings** (Visualizar e configurar ajustes de TCP/IP); isto exibe a página **View and Configure TCP/IP Settings**.

4. Digite a configuração da impressora. Se errar, clique em **Restore Initial Form Values** (Restaurar valores iniciais do formulário) e comece novamente.
5. Quando tiver terminado a digitação das configurações, digite a **Validation Password** (Senha de validação) e clique em **Do/Apply** (Fazer/Aplicar).
6. A impressora responde exibindo uma caixa de diálogo que permite reiniciá-la. Os novos parâmetros não terão efeito até a impressora ser reiniciada.

DNS (somente para impressoras Phaser 740 e 780)

As impressoras suportam Domain Name Services (DNS) através de um DNS stub resolver integrado. O protocolo de DNS resolver se comunica com um ou mais servidores de DNS para solicitar o endereço IP de um nome de host dado, ou o nome de host de um endereço IP dado.

Para usar um nome de host IP para a impressora, o administrador do sistema deve já ter configurado um ou mais servidores de DNS e um banco de dados de espaços de nome de domínio de DNS local.

Para configurar a impressora para DNS, forneça um nome de domínio IP e até dois endereços IP de servidor de nome de DNS. Existem três maneiras de configurar a impressora:

- BOOTP (UNIX). Consulte “Configuração dos parâmetros de IP: RARP ou BOOTP” na página 67.
- DHCP (Windows). Consulte “Configuração dos parâmetros de IP: DHCP” na página 68.
- Com TCP/IP, você pode usar o PhaserLink. Consulte o próximo tópico, “Como configurar a impressora para DNS usando o software PhaserLink”.

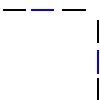


Como configurar a impressora para DNS usando o software PhaserLink

Após configurar o endereço IP da impressora usando um dos métodos listados anteriormente neste capítulo, você pode configurar a impressora para usar o DNS utilizando o software PhaserLink, se tiver um browser de World Wide Web. Para obter mais informações sobre o software PhaserLink, consulte o Capítulo 9, “Software PhaserLink: o vínculo de informações da impressora”.

1. Na home page da impressora, clique em **Configuration**; isto exibe a página **View and Configure Settings**.
2. Na página **View and Configure Settings**, clique em **View and Configure Interface Settings**; isto exibe a página **View and Configure Interface Settings**.
3. Na página **View and Configure Interface Settings**, clique em **View and Configure TCP/IP Settings**; isto exibe a página **View and Configure TCP/IP Settings**.
4. Ajuste o campo **Domain Name Service Resolver Enabled (DNS resolver ativado)** para Sim.
5. Digite as seguintes informações:
 - Primary Name Server IP Address (Endereço IP do servidor de nome principal) (exigido)
 - Second Name Server IP Address (Endereço IP do servidor de nome secundário) (exigido)
 - IP Domain Name (Nome de domínio IP) (exigido)
 - Additional Search Domain Name(s) (Nome(s) de domínio para busca adicional) (opcional)
6. Quando tiver terminado de digitar as configurações, digite a **Validation Password** e clique em **Do/Apply**.
7. A impressora exibe uma caixa de diálogo que permite reiniciá-la. Os novos parâmetros não terão efeito até a impressora ser reiniciada.

8 *Configuração dos parâmetros de endereçamento IP da impressora*



9

Software PhaserLink: o vínculo de informações da impressora

O software PhaserLink é uma ferramenta de administração e suporte de impressora que utiliza a tecnologia de World Wide Web. Com o software PhaserLink, você pode acessar o status da impressora e gerenciá-la através de uma rede TCP/IP, usando um browser (navegador) de web. O software PhaserLink fornece à você as seguintes capacidades:

- Receber o status da impressora e gerenciá-la através da rede utilizando um browser de web padrão.
- Definir um vínculo (link) à página de suporte do servidor de web local.
- Acessar manuais on-line e informações de suporte técnico, através de vínculos integrados ao site da Tektronix na web.

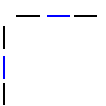
O software PhaserLink oferece uma interface consistente e fácil, que pode ser usada para a maioria das tarefas de configuração descritas em todo este guia.

Como acessar informações da impressora através de um browser

Uma vez estabelecida uma conexão TCP/IP e definido o endereço IP da impressora, você pode visitar a página principal da impressora usando seu browser de web, digitando o URL (Uniform Resource Locator) da impressora, da mesma maneira que o faria para visitar qualquer site da web. O URL padrão da impressora é fornecido aqui:

http://endereço-ip-impressora/

onde *endereço-ip-impressora* é o endereço IP definido durante a configuração do TCP/IP.



NOTA

Algumas plataformas e browsers permitem definir um par nome/endereço IP na tabela do host UNIX (ou base de dados nome-servidor equivalente em um host não-UNIX); o nome da impressora pode ser usado em lugar do endereço IP no URL. Por exemplo:

http://Phaser740-Marketing/

Arquivos de ajuda do software PhaserLink

A maioria das páginas do PhaserLink permite que você visualize e defina parâmetros da impressora através de campos. Arquivos HTML contendo descrições dos campos são fornecidos no CD-ROM da impressora no diretório *PHLINK*, onde o arquivo *PLHOME.HTM* é a página principal dos arquivos de ajuda. Esses arquivos podem ser visualizados usando-se qualquer browser que suporte HTML 3.0.

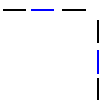
Se você copiar esses arquivos de ajuda do software PhaserLink para seu servidor de web local, em seguida definir o servidor como o vínculo local, os usuários do PhaserLink poderão acessar os arquivos de ajuda da página **Help** (ajuda) da impressora no PhaserLink.

Como configurar a ajuda no PhaserLink

1. Copie os arquivos de ajuda do PhaserLink do CD-ROM da impressora para o servidor de web local. Anote o URL da página principal Help (ajuda) do PhaserLink, *PLHOME.HTM*.
2. Acesse a página **Status** da impressora, digitando o URL da impressora no browser. Consulte “Como acessar informações da impressora através de um browser” on page 77 para obter mais informações.
3. Clique em **Configure** (configurar); isto exhibe a página **View and Configure Settings** (Visualizar e configurar ajustes).
4. Clique em **Define Local HTTP Link** (Definir vínculo http local); isto exhibe a página **Define Local HTTP Link**.
5. Digite o URL que você definiu para a página principal Help do PhaserLink. Se tiver configurado o PhaserLink para exigir uma senha, digite-a no campo **Password**. Em seguida, clique em **Do/Apply**.

NOTA

As senhas do PhaserLink não são criptografadas.



Como acessar a Ajuda do PhaserLink

Quando a página principal Help do PhaserLink tiver sido definida como um vínculo local, conforme descrito no procedimento anterior, os usuários poderão acessar a Ajuda do PhaserLink desta maneira:

1. Clique em **Help**; isto exhibe a página **Help**.
2. Na página **Help**, clique em **local HTTP link** (vínculo http local); isto exhibe a página principal de ajuda do PhaserLink.

Configuração dos parâmetros da impressora: páginas do software PhaserLink

Se houver parâmetros de leitura-gravação na página, haverá um campo na parte inferior da página para uma senha de validação. Como padrão, a senha é uma string NULL (nula, ou sem caracteres). A senha é comum para todas as páginas do software PhaserLink.

NOTA

As senhas do PhaserLink não são criptografadas.

- Se digitar uma senha inválida, a impressora relatará um erro. O vínculo **Validation Password** (senha de validação) exhibe a página **Set Administrator Password** (definir senha de administrador) que pode ser usada para alterar a senha.
- Clique em **Restore Initial Form Values** (restaurar valores iniciais do formulário) para restaurar todos os valores da página para suas configurações anteriores.
- Para transmitir as alterações à impressora, clique em **Do/Apply**.

Encaminhamento de informações

Ao clicar em um link que o conecta ao servidor de web da Tektronix, o recurso Information Forwarding (encaminhamento de informações) faz a impressora enviar as seguintes informações de status da impressora de volta ao servidor Tektronix:

- Modelo da impressora

- Versão de firmware
- Número de ID da impressora
- Contagem de páginas
- Idioma
- Número de série

A transmissão dessas informações de volta ao servidor Tektronix assegura a conexão mais rápida às informações relevantes de produto e atualização. A Tektronix poderá armazenar essas informações para servi-lo melhor no futuro.

Como desativar o encaminhamento de informações

1. Abra a página **View and Configure Information Forwarding**.
2. Selecione o botão **No** (não) no menu **Information Forwarding Enabled** (encaminhamento de informações ativado).
3. Se uma senha de validação foi atribuída, digite a senha para fazer a alteração ter efeito.

NOTA

As senhas do PhaserLink não são criptografadas.

4. Clique no botão **Do/Apply**.



Índice remissivo

A

Adapter Status (status do adaptador) 16
ARP (Address Resolution Protocol)
 com o script *config-IP* 70
 com o script *config-TokenRing* 17
arquivo *etc/hosts* 35
arquivo *etc/printcap* 36
arquivo *hosts* 35
arquivo *printcap* 36

B

BOOTP 55
Broadcast (difusão) 15

C

cabos 8
Chooser 24
config-IP 70
config-TokenRing 18
Contabilidade de trabalhos 3

D

DHCP 66
DNS
 configuração da impressora 72
 configuração de host UNIX 33
DOS 1

E

Early Token Release (liberação de sinal
 antecipado) 15
encaminhamento de informações 77
Endereço de difusão 56
endereço IP do gateway 56
Ethernet
 adaptadores 5
 cabos 8
 terminais 8
EtherTalk 23

F

fila de impressão (UNIX) 33
filas
 Driver para Windows NT 3.x 51
 Driver Windows NT 4.0 em um servidor ou
 estação de trabalho
 Windows NT 4.0 46
 NetWare 27
 nomes de fila de impressora remota UNIX 34
 UNIX 33

G

gerenciamento da impressora 3

I

instalação
 Software PhaserShare 25

L

LocalTalk 23

M

Máscara de rede 56

N

NetWare 25
Network Address (endereço de rede) 15
NIS 33
nomes de fila (impressora remota UNIX) 34
nomes de fila de impressora remota 34
Notificação por e-mail 3

P

Página de Configuração
 painel frontal (Phaser 740 e 360) 2
 painel frontal (Phaser 780) 3
Página View and Configure Information
 Forwarding 77

- painel frontal
 - configuração de tipos de frame IPX (Phaser 740 e 360) 30
 - configuração de tipos de frame IPX (Phaser 780) 31
 - configuração do Roteamento de Frame Token Ring (Phaser 740 e 360) 12
 - configuração do Roteamento de Frame Token Ring (Phaser 780) 13
 - configuração dos parâmetros de endereçamento IP da impressora (impressora Phaser 360) 62
 - configuração dos parâmetros de endereçamento IP da impressora (impressora Phaser 740) 57
 - configuração dos parâmetros de endereçamento IP da impressora (impressora Phaser 780) 59
 - impressão da Página de Configuração (Phaser 740 e 360) 2
 - impressão da Página de Configuração (Phaser 780) 3
- parâmetros de endereçamento IP
 - configuração com o software PhaserLink 71
 - configuração do painel frontal da Phaser 360 62
 - configuração do painel frontal da Phaser 740 57
 - configuração do painel frontal da Phaser 780 59
 - configuração usando RARP ou BOOTP 65
 - configuração usando um arquivo de utilitários PostScript (UNIX) 69
 - DHCP 66
 - informações gerais de configuração 56
 - Placa Ethernet PhaserShare Series B 7
 - Placa LocalTalk PhaserShare Series B 20
 - Placa Token Ring PhaserShare Series B 12

R

- RARP 55
- Relatórios de Perfil de Utilização 3
- Roteamento de Frame (Phaser 740 e 360) 12
- Roteamento de Frame (Phaser 780) 13
- Route Cache Size (tamanho do cache de roteamento) 15
- Route Cache Timeout (tempo de espera do cache de roteamento) 15

S

- Software PhaserLink
 - encaminhamento de informações 77
 - informações gerais 75
 - URL, impressora 75
- Software PhaserShare
 - Assistente de Configuração Rápida 26
 - procedimento de instalação 25
- Speed (velocidade) 15

T

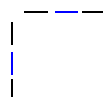
- TCP/IP
 - como extrair arquivos do *unix.tar* 38
 - Procedimentos para Windows NT 45
 - UNIX 33
 - Windows 95 39
- terminais
 - Ethernet 8
 - LocalTalk 21
- Token Ring
 - cabos 9
 - configuração 12
- TokenTalk 23

U

- Unknown Route (rota desconhecida) 16
- URL (Uniform Resource Locator)
 - para a impressora 75

W

| | |
|---|----|
| Windows 95/98 | 39 |
| Windows NT | 45 |
| Driver para Windows NT 3.x. | 50 |
| Driver Windows NT 4.0 em um servidor ou estação de trabalho Windows NT 3.51 | 48 |
| Driver Windows NT 4.0 em um servidor ou estação de trabalho Windows NT 4.0 | 45 |
| World Wide Web | 75 |



OBSERVAÇÃO IMPORTANTE

A legislação brasileira proíbe a reprodução de livros e obras protegidas sem a permissão do autor. Os infratores estão sujeitos às punições nos termos do Art. 184 do Código Penal, que prevê pena de reclusão, além de multa e apreensão das reproduções fraudulentas.

